

HE-VA

Machines pour croissance

Machines pour croissance

Mode d'emploi
Liste de pièces de rechange
Déclaration de conformité

Machines pour croissance

Machines pour croissance

Machines pour croissance



Avertissement: Avant d'utiliser la machine il est important de lire les consignes d'utilisation.

Front-Pakker

1,50 m / 1,65 m / 2,60 m / 3,00 m / 3,50 m / 4,00 m (fixe)
4,00 m / 4,50 m / 5,00 m / 6,00 m (hydraulique)

HE-VA

N. A. Christensensvej 34
DK-7900 Nykøbing Mors
Tel: 97724288

www.he-va.com

Contenu

Contenu.....	2
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA C.E.	4
Contrôle à Réception.....	5
Description de la Machine.....	5
Domaine d'application	5
Spécifications techniques	5
Réclamations.....	6
Consignes d'utilisation	6
Démarrage.....	6
Attelage et Dételage	6
Transport	7
Lubrification	7
Entretien	8
Étiquettes sur la machine.....	9
Spring-Board	10
Montage du Vérin sur Spring-Board.....	10
Attelage de la herse avant ou Spring-Board.....	10
Liste de pièces de rechange.....	11
Bâti 1.5 – 4.0 m (fixe).....	11
Bâti 1.5 – 4.0 m (fixe).....	12
Bâti 4.0 – 4,5m (hydraulique).....	15
Bâti 4.0 – 4.5 m (hydraulique).....	16
Bâti 5.0 – 6.0 m (hydraulique).....	19
Bâti 5.0 – 6.0 m (hydraulique).....	20
Bâti 1.5 – 4.0m TWIN (fixe).....	23
Bâti 1.5 – 4.0m TWIN (fixe).....	24
Bâti 3.5 – 4.0m hydraulique TWIN	26
Bâti 3.5 – 4.0m hydraulique TWIN	27
Hydraulique 4.0 – 4,5 m (modèle hydraulique).....	29
Hydraulique 5,0 - 6.0 m (modèle hydraulique)	29
Pièces de rechange – Équipement en option	30
Herse avant 2-rangées, rigide.....	30
Herse avant 3-rangées, rigide.....	32
Herse avant 2-rangées, repliable	34
Herse avant 3-rangée, repliable.....	36
Planche niveleuse Spring-Board 2.6 - 3.0 m (fixe)	38
Planche niveleuse Spring -Board 4.0 m (fixe)	39
Spring-Board Section centrale 4.0 – 4,5 m (modèle hydraulique)	42
Spring-Board Section centrale 5,0 – 6,0 m (modèle hydraulique)	43

Spring-Board	44
Dispositif de stabilisation.....	48
Feux de position/rélecteurs (hydraulique)	50
Console porte masse.....	52
Notes	53



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA C.E.

suivant les prescriptions de la Directive 2006/42/CE
en vigueur à partir du 29 Décembre 2009:

HE-VA ApS
N. A. Christensensvej 34,
DK-7900 Nykøbing Mors

déclare sous sa responsabilité que le produit suivant est en conformité avec
la Directive 2006/42/CE.

La déclaration comprend le produit suivant:

Front-Pakker 1,5m - 1,65m - 2,6m - 3,0m – 3,5m - 4,0m (fixe)
et
4,0m – 4,5m – 5,0m - 6,0m (hydraulique)

Nykøbing la 29e Décembre 2009



Villy Christiansen

Je soussigné est aussi responsable de la rédaction du dossier technique du produit susdit.

Contrôle à Réception

À livraison à la dépositaire aussi qu'au client, examinez le Front-Pakker pour dégâts éventuels.

Description de la Machine

Domaine d'application

Le Front-Pakker est un rouleau frontal pour rappui du sol pendant préparation du lit de semence et pendant le semis avec le rouleau semoir Combi-Seeder, le rouleau semoir rotatif, le cultivateur à dents rotatives, etc. Le Front-Pakker s'adapte à tous types de sol, donc, il est idéal pour les sols lourds moyen et lourds.

Le Front-Pakker est monté sur le relevage avant du tracteur. Si le relevage avant est équipé de hydraulique double effet, il est possible de transférer de poids du tracteur au Front-Pakker. Afin d'obtenir le contrôle optimum en transférant le poids du tracteur au rouleau frontal, le relevage avant doit être équipé d'une suspension à ressorts pour achever une connection flexible entre tracteur et rouleau. De plus, le tracteur doit être 4RM.

Équipement en option disponible pour le Front-Pakker sont la herse avant et la planche niveleuse Spring-Board, aussi bien que le porte-masse avant.

Spécifications techniques

	1,5m	1,65m	2,6m	3,0m	3,5m	4,0m	4,0m Hydr.	4,5m Hydr.	5,0m Hydr.	6,0m Hydr.
Largeur de travail	1,50m	1,65m	2,6m	3,00m	3,50m	4,00m	4,00m	4,50m	5,00m	6,00m
Largeur totale	1,73m	1,88m	2,74m	3,08m	3,57m	4,23m	4,30m	4,10m	5,23m	6,23m
Largeur de transport	1,73m	1,88m	2,74m	3,08m	3,57m	4,23m	2,74m	2,89m	3,04m	3,04m
Longueur	1,68m	1,68m	1,68m	1,68m	1,68m	1,68m	1,69m	1,69m	2,10m	2,10m
Hauteur repliée							2,05m	2,26m	2,46m	2,86m

Poids sans équipement extra:

Anneaux de joint Ø700	680kg	-	866kg	980kg	1130kg	1280kg	1430kg	1545kg	1655kg	1875kg
Anneaux de joint Ø800	890kg	-	1230kg	1420kg	1630kg	1840kg	1990kg	2170kg	2345kg	2695kg
Anneaux de joint Ø900	---	1140kg	1685kg	1940kg	2180kg	2415kg	2580kg	3010kg	-----	-----
Anneaux de joint 700/800/700				1160kg	1310kg	1460kg	1610kg	1725kg	1835kg	2095kg
Anneaux de joint 800/900/800				1610kg	1820kg	2030kg	2180kg	2310kg	-----	-----
Poids extra herse avant			158kg	177kg	216kg	254kg	275kg	305kg	330kg	397kg
Poids extra planche niveleuse			185kg	205kg	233kg	260kg	460kg	490kg	515kg	570kg
Hauteur dépliée Ø700/800/900								1,40m/1,45m/1,50m		
Transfert de poids maximum du tracteur										800kg
Niveau de bruit								moins de 70 dB (A)		
Prise d'huile - Spring-Board						1 prise double effet à l'avant du tracteur				

Le Front-Pakker convient à DS/ISO 8759/2, Avant – Suspension trois points (Catégorie 2).

Distance entre bras de relevage (billes) est 870 mm.

Réclamations

Les dépannages de réclamation seraient fait à la station-service de la concessionnaire au-dedans des heures de travail. Les machines remises aux dépannages de réclamation doivent être nettoyées.

Consignes d'utilisation

Démarrage

Front-Pakker

Ajustez la longueur du bras supérieur ainsi que le rouleau est horizontal en position de travail.

À virage brusque, par exemple en tournant au fond du champ et en reculant, le Front-Pakker doit être relevé.

Si le rouleau est monté sur un relevage avant HE-VA avec une suspension à ressorts, suivez les instructions ci-après:

En transférant de poids du tracteur au rouleau, la meilleure combinaison de rappui et contrôle est obtenue quand le manomètre du relevage avant marque 35-60 bar (dépendant le poids du tracteur).

Herse Avant

Avant d'ajuster le terrage, assurez-vous que le rouleau marche horizontalement. Les deux tourillons doit marcher en synchronisme, c.-à-d. l'un tourillon doit être tourné 5 tours au maximum avant de tourner l'autre le même nombre de tours dans la même direction. Pour chaque tour de la manivelle, la herse avant est levée/baissée 5 mm.

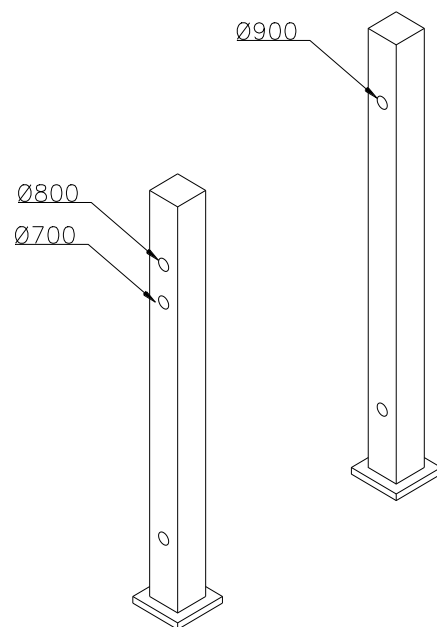
Spring-Board

Le Spring-board nécessite une prise d'huile double effet sur le tracteur. L'angle des dents est à commande hydraulique de la cabine et le contrôle de terrage est manuel. Les dents travaillent indépendamment l'une de l'autre, pourtant, il est possible de les accoupler au moyen d'un système de blocage transversal (équipement en option), s'il y a besoin d'un plus grand effet de nivellement. Le changement est fait facilement et rapidement sans aucun outil.

Attelage et Dételage

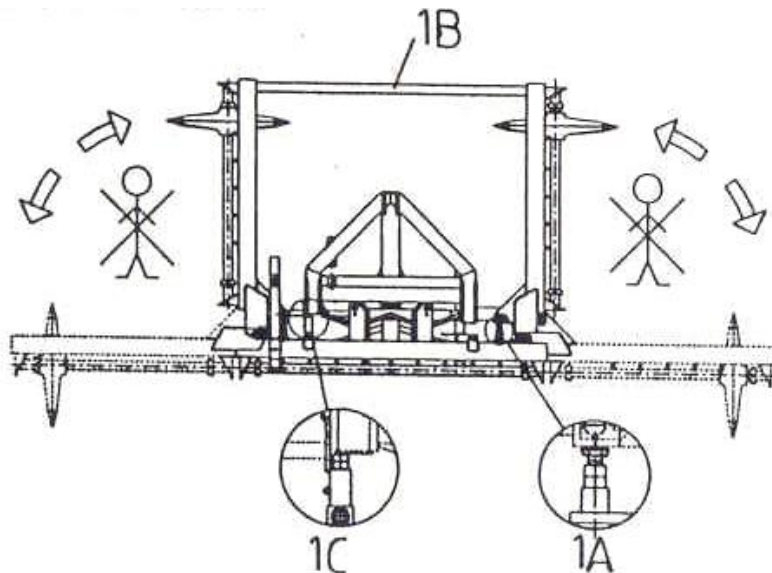
Le Front-Pakker est équipé de 2 pieds support qu'il faut baisser quand la machine est détachée. Le type d'anneau détermine l'utilisation de forure.

Avant dételage, une planche nivelleuse éventuelle (Spring-Board) doit être relevée et le système hydraulique déchargé. De plus, la herse avant doit être relevée tant que le poids du Front-Packer n'appuie pas sur la came de la herse mais plutôt sur les pieds supports.



Transport

À transport, les sections ailées doit être relevées. Les boulons des vérins doit être ajustés tant que les sections ailées sont verticales (fig. 1A). Puis, la barre de blocage mécanique (fig. 1B) doit être montée en cas de défaut dans le système hydraulique. De plus, le blocage de transport incorporé doit être serré pour empêcher le rouleau de se balancer à transport (fig 1C).



Lubrification

Front-Pakker

À lubrification, entretien et réparation, le frein du tracteur doit être serré et le moteur arrêté. Le Front-Packer doit être baissé ou bien supporté afin d'empêcher le rouleau de tomber en cas de défaut dans le système hydraulique du relevage avant ou du tracteur. À lubrification de l'hydraulique du Front-Pakker, les sections ailées doit être baissées ou la barre de blocage mécanique doit être montée à la position relevée (voir fig. 1B page 7).

Les Front-Pakkers 1.5 – 3.5m ont 4 points de lubrification, les Front-Pakkers 4.0m (fixes) ont 6 points de lubrification, les Front-Pakkers 4.0m – 4,5m (hydrauliques) ont 10 points de lubrification et les Front-Pakkers 6.0m (hydrauliques) en ont 12.

Tous Front-Pakkers doit être graissés après 10 heures d'opération et aussi après lavage afin d'extraire l'eau et l'ordure. Les points de lubrification sont situés aux paliers à billes, aux rouleaux supports et aux vérins.

Note!

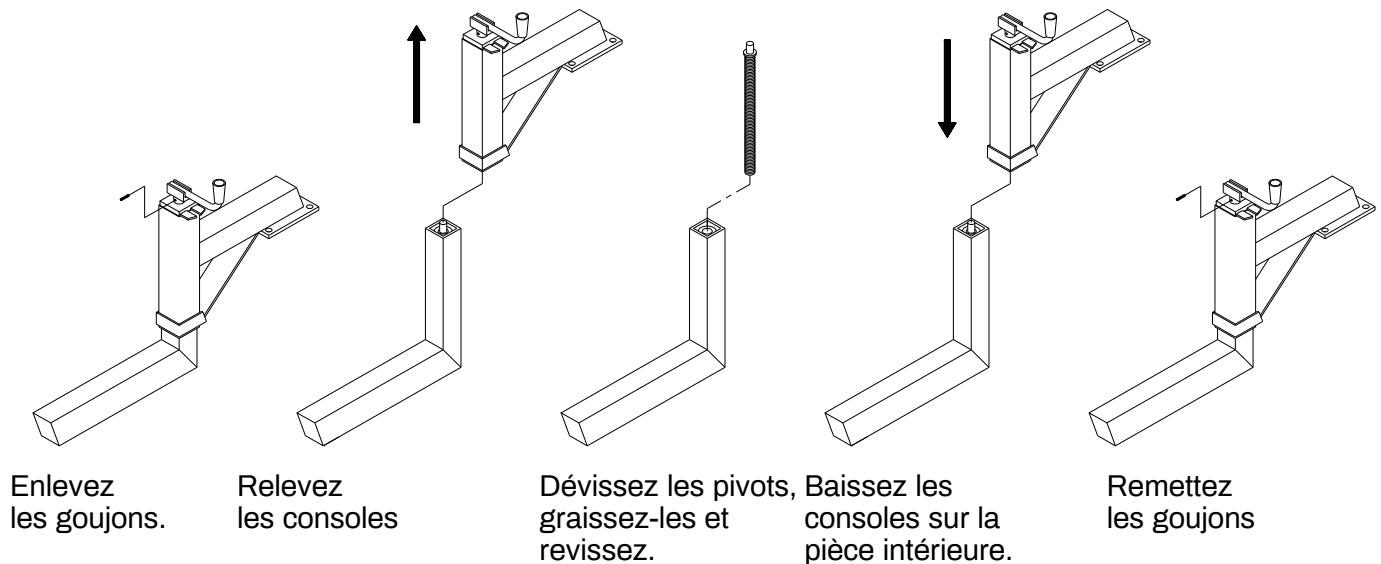
Les paliers à billes double-soudagés ne doit être graissés qu'après 20 heures d'opération par 1-2 touches afin d'éviter l'extraction des anneaux à soudager.

Herse Avant

Les arbres de la herse avant ne sont pas munies de points de lubrification. Annuellement, par exemple à la fin de saison quand la machine est stockée pour l'hiver, les arbres doivent être démontés et graissés avec l'huile de graissage pour paliers à billes.

Note!

Avant démontage de la herse avant, les fers de la herse doivent reposer sur le support, sinon la herse tombera en enlevant les goujons.



Entretien

La machine entière

- Après les premières 10 heures d'opération, resserrez tous les boulons.
- Assurez-vous régulièrement que tous les boulons sont fixés.
- À la fin de saison, lavez et graissez la machine. Si un laveur de haute pression est employé, ne faites pas jaillir directement sur les paliers. Après lavage, vous pouvez faire jaillir la machine avec de l'huile.
- Assurez-vous régulièrement que tous les anneaux sont intacts et qu'il n'y a pas de pierres coincées dans les anneaux.

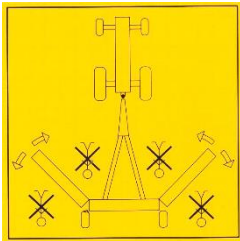
Herse Avant/Spring-Board (planche niveleuse)

- Remplacez les socs avant que les dents de la herse eurent des signes de fatigue.

Etiquettes sur la machine



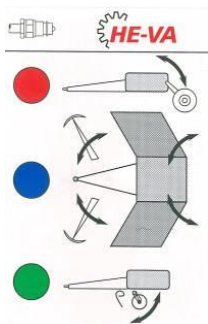
Lire attentivement ces instructions et faire observer à l'usager de la machine les consignes de sécurité.
Numéro de réapprovisionnement: 1305028



Veiller à ce que personne ne se tienne dans la zone dangereuse en repliant et dépliant la machine.
Numéro de réapprovisionnement: 1305029



Plaque d'immatriculation avec numéro série et année de production.



Veiller à ce que personne ne se tienne dans la zone dangereuse en repliant et dépliant la machine.
Numéro de réapprovisionnement: 1305031



Resserrer tous boulons sous peu.
Si ce conseil n'est pas observé, nos obligations de garantie sont supprimées.
Numéro de réapprovisionnement: 1305030

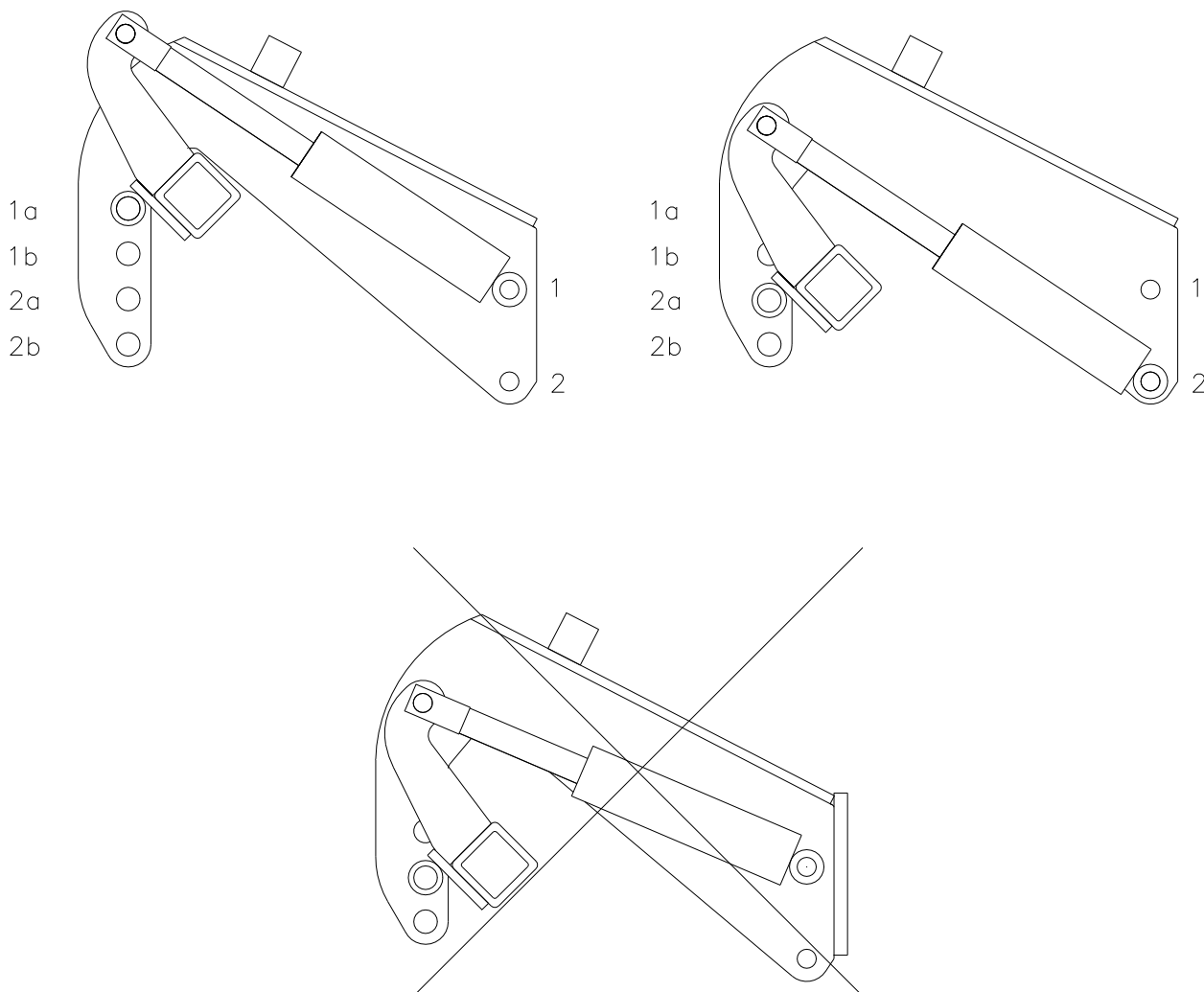
Effort de serrage maximum en Nm. av/filetage huilé			
Filetage métrique	Qualité 8.8	Qualité 10.9	Qualité 12.9
M10x1,5	47	65	79
M12x1,75	81	114	136
M14x2,0	128	181	217
M16x2,0	197	277	333
M18x2,5	275	386	463
M20x2,5	385	541	649
M22x2,5	518	728	874
M24x3,0	665	935	1120
Boulon de moyeu M18x1,5 filetage fin	385 Nm		
Boulon de moyeu M22x1,5 filetage fin	550 Nm		

Spring-Board

Montage du Vérin sur Spring-Board

Les vérins hydrauliques sont montés comme indiqué dessous. Il est important qu'ils soient correctement montés afin d'obtenir la bonne mobilité des vérins.

Le type d'anneau détermine dans quelle forure il faut monter le vérin (forure no. 1 ou 2) . Pour les machines équipées d'anneaux 700 ou 800 mm, il faut monter le vérin dans la forure no. 1 et forure no. 1a ou 1b. Pour les machines équipées d'anneaux 900 mm, il faut monter le vérin dans la forure no. 2 et forure no. 2a ou 2b.

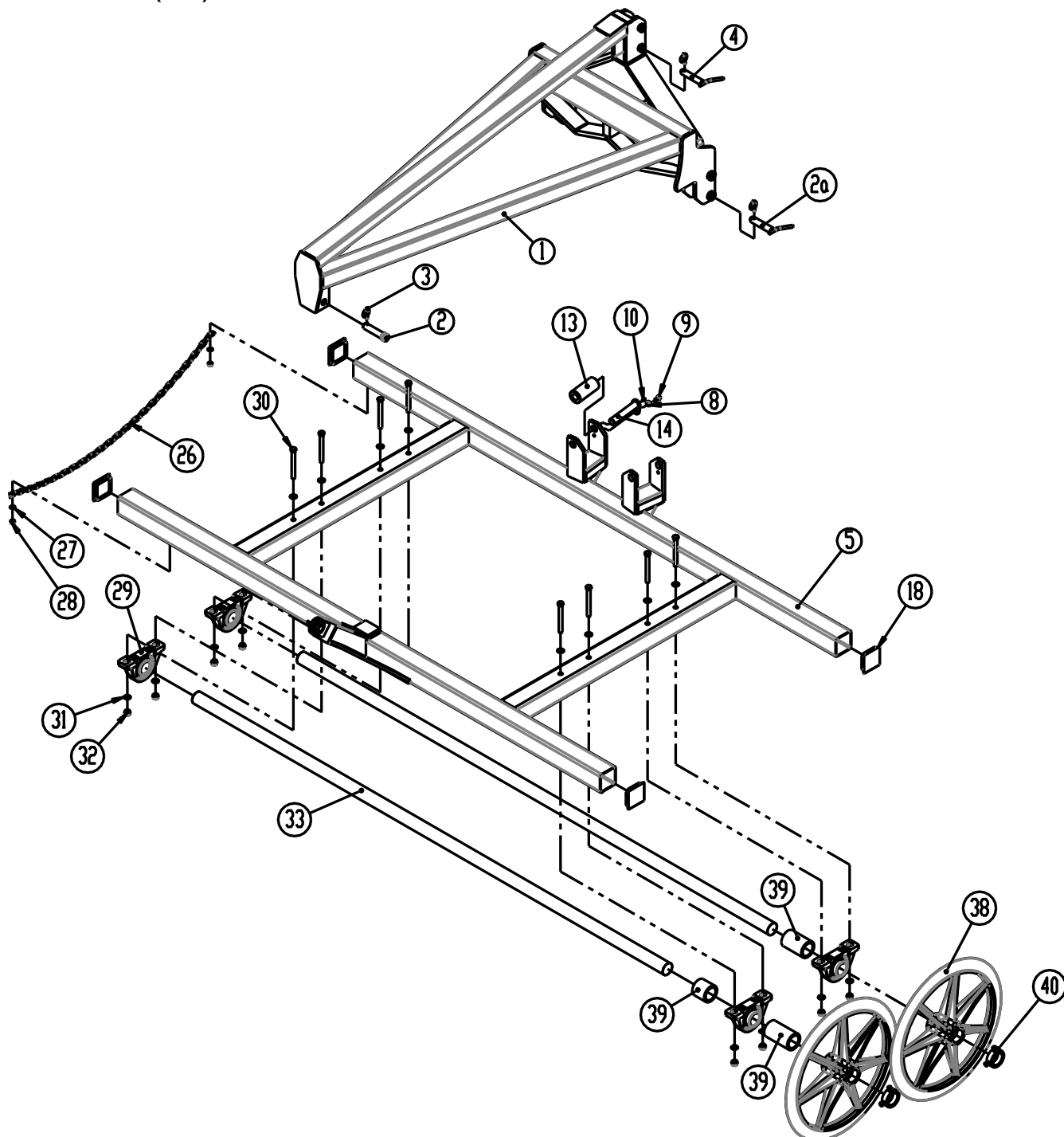


Attelage de la herse avant ou Spring-Board

La herse avant et le Spring-Board, tous les deux peut être montés directement sur le bâti.

Liste de pièces de rechange

Bâti 1.5 – 4.0 m (fixe)



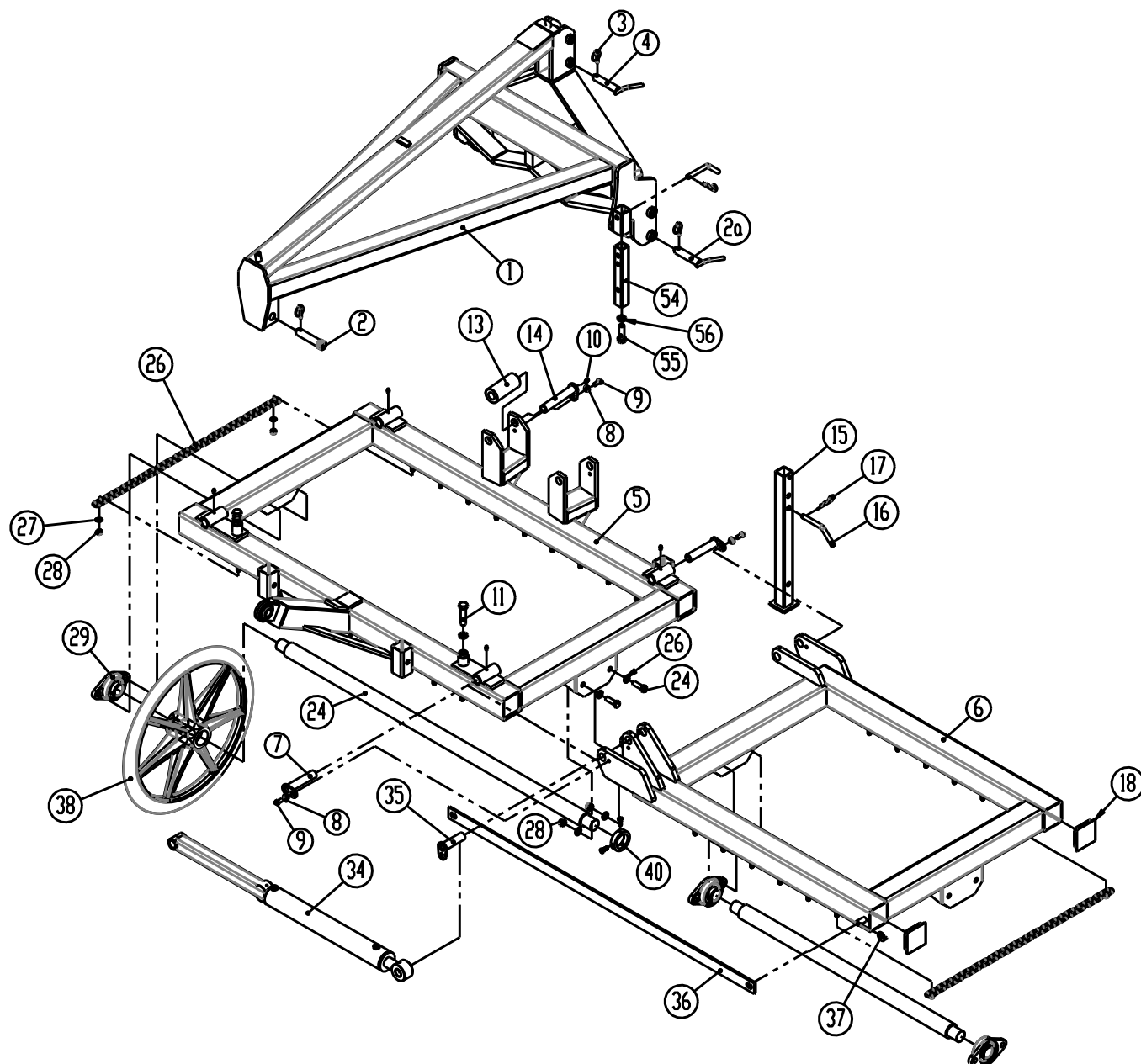
Bâti 1.5 – 4.0 m (fixe)

Pos.	Référence	Désignation	1.5/ 1.65 m	2.6m	3.0m	3,5m	4.0m
1	670473000	Bâti supérieur	1	1	1	1	1
2	69528096J	Clou Ø28 L=96	1	1	1	1	1
2a	69428105B	Clou Ø28 av/manivelle	2	2	2	2	2
3	690134004	Goupille ronde Ø10	4	4	4	4	4
4	69425105B	Clou Ø28 av/manivelle	1	1	1	1	1
5	671010300	Bâti 1.5 m anneaux Ø700 et Ø800 mm	1				
5	671030500	Bâti 2.6m anneaux Ø700 et Ø800 mm		1			
5	671050400	Bâti 3.0 m anneaux Ø700 et Ø800 mm			1		
5	671050400	Bâti 3.0 m anneaux Ø700/800/700 mm			1		
5	1260221	Bâti 3.5 m anneaux Ø700 et 800 mm				1	
5	1260221	Bâti 3.5 m anneaux Ø700/800/700 mm				1	
5	671070400	Bâti 4.0 m anneaux Ø700 et Ø800 mm					1
5	671070400	Bâti 4.0 m anneaux Ø700/800/700 mm					1
5	670430600	Bâti 1.65 m anneaux Ø900 mm	1				
5	670440600	Bâti 2.6 m anneaux Ø900 mm		1			
5	670450600	Bâti 3.0 m anneaux Ø900 mm			1		
5	670450600	Bâti 3.0 m anneaux Ø800/900/800 mm			1		
5	670370600	Bâti 3.5 m anneaux Ø900 mm				1	
5	670370600	Bâti 3.5 m anneaux Ø800/900/800 mm				1	
5	670460600	Bâti 4.0 m anneaux Ø900 mm					1
5	670460600	Bâti 4.0 m anneaux Ø800/900/800 mm					1
8	630532600	Douille d'arrêt de broche	2	2	2	2	2
9	690101101	Boulon M12x25	2	2	2	8	2
10	690136029	Graisser M8	2	2	2	8	2
13	671000100	Rouleau support p/ chaise	2	2	2	2	2
14	69530175I	Clou Ø30 L=175	2	2	2	2	2
15	671000300	Pied support (anneaux Ø700/Ø800 mm)	2	2	2	2	2
15	670430300	Pied support (anneaux Ø900 mm)	2	2	2	2	2

Pos.	Référence	Désignation	1.5/ 1.65 m	2.6m	3.0m	3,5m	4.0m
16	69516094A	Clou Ø16 L=94	2	2	2	2	2
17	690133005	Bobine élastique Ø4	2	2	2	2	2
18	690109204	Bouchon plastique 100x100	4	4	4	2	4
26	670470705	Chaîne 1020 mm (anneaux Ø700/800 mm)	9	13	15	18	21
26	670470707	Chaîne 1100 mm (anneaux Ø900 mm)	9	12	14	17	20
27	690117014	Rondelle Ø12	18	26/24	30/28	36/34	42/40
28	690113006	Écrou frein M12	18	26/24	30/28	36/34	42/40
29	690140803	Palier UCP 212 (Ø60)	2	2	2	2	4
30	690103191	Boulon M16x150	4	4	4	4	8
31	690117013	Rondelle Ø16	8	8	8	8	16
32	690113008	Écrou frein M16	4	4	4	4	8
33	678611730	Axe 1730 mm Ø60 p/ anneaux Ø700 mm et anneaux Ø800 mm	1				
33	678611880	Axe 1880 mm Ø60 p/ anneaux Ø900 mm	1				
33	678612720	Axe 2720 mm Ø60 p/ anneaux Ø700 mm et anneaux Ø800 mm		1			
33	678612735	Axe 2735 mm Ø60 p/ anneaux Ø900 mm		1			
33	678613050	Axe 3050 mm Ø60 p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm			1		
33	1270397	Axe 3550 mm Ø60 p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm				1	
33	678614210	Axe 4210 mm Ø60 p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm					1
38	690150048	Anneau packer anneaux Ø700 mm (Ø60)	10	16	18	22	24
38	690150015	Anneau packer anneaux Ø800 mm (Ø60)	10	16	18	22	24
38	690150016	Anneau packer anneaux Ø900 mm (Ø60)	10	14	17	19	23
38	690150048 690150015	Anneau packer anneaux Ø700/800/700 mm (Ø60)			18	22	24

Pos.	Référence	Désignation	1.5/ 1.65 m	2.6m	3.0m	3,5m	4.0m
38	690150015 690150016	Anneau packer anneaux Ø800/900/800 mm (Ø60)			17	19	23
39	690600002	Entretoise 2 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm			2		
39	671040300	Entretoise 10 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm		2			
39	690600015	Entretoise 15 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm			2		
39	690600020	Entretoise 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	2	4	6	4	4
39	671080200	Entretoise 75 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm				2	2
39	690600012	Entretoise 12 mm anneaux Ø900 mm	2				
39	690600015	Entretoise 15 mm anneaux Ø900 mm			2	2	2
39	690600020	Entretoise 20 mm anneaux Ø900 mm		2	2	2	2
39	690600035	Entretoise 35 mm anneaux Ø900 mm		2			
39	690600002	Entretoise 2 mm anneaux Ø700/800/700 mm			2		
39	690600015	Entretoise 15 mm anneaux Ø700/800/700 mm			2		
39	690600020	Entretoise 20 mm anneaux Ø700/800/700 mm			6	4	4
39	671080200	Entretoise 75 mm anneaux Ø700/800/700 mm				2	2
39	690600015	Entretoise 15 mm anneaux Ø800/900/800 mm			6	9	12
39	690600020	Entretoise 20 mm anneaux Ø800/900/800 mm			2	2	2
39	690600032	Entretoise 32 mm anneaux Ø800/900/800 mm			2	2	2
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	2				
40	630651200	Bague d'arrêt avec boulon 27 mm anneaux Ø900 mm	2				
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700/800/900 mm		2	2	2	2

Bâti 4.0 – 4,5m (hydraulique)



Bâti 4.0 – 4.5 m (hydraulique)

Pos.	Référence	Désignation	4.0m hydr.	4.5m hydr.
1	671151410	Bâti supérieur	1	1
2	69528096J	Clou Ø28 L=96	1	1
2a	69428105B	Clou Ø28 av/manivelle	2	2
3	690134004	Goupille ronde Ø10	4	4
4	69525105B	Clou Ø28 av/manivelle	1	1
5	671150600	Section centrale (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm	1	1
5	670470400	Section centrale (hydr.) anneaux Ø900 mm Ø800/900/800 mm	1	1
6	671150500	Section d'aile(D)4.0m(hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm	1	
6	671150510	Section d'aile(G)4.0m(hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm	1	
6	1260330	Section d'aile(D)4.5m(hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm		1
6	1260331	Section d'aile(G)4.5m(hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm		1
6	670470100	Section d'aile(D)4.0m(hydr.) anneaux Ø900 mm Ø800/900/800 mm	1	
6	670470110	Section d'aile(G)4.0m(hydr.) anneaux Ø900 mm Ø800/900/800 mm	1	
6	670470100	Section d'aile(D)4.5m(hydr.) anneaux Ø900 mm Ø800/900/800 mm		1
6	670470110	Section d'aile(G)4.5m(hydr.) anneaux Ø900 mm Ø800/900/800 mm		1
7	69530145G	Clou Ø30 L=145	4	4
8	630532600	Douille d'arrêt de broche	10	10
9	690101101	Boulon M12x25	10	10
10	690136029	Graisser M8	8	8
11	690103146	Boulon de pression M20x55	2	2
12	690112009	Écrou frein M20	4	4
13	671000100	Rouleau support p/ chaise	2	2
14	69530175i	Clou Ø30 L=175	2	2
15	671000300	Pied support (anneaux Ø700/Ø800 mm)	3	3

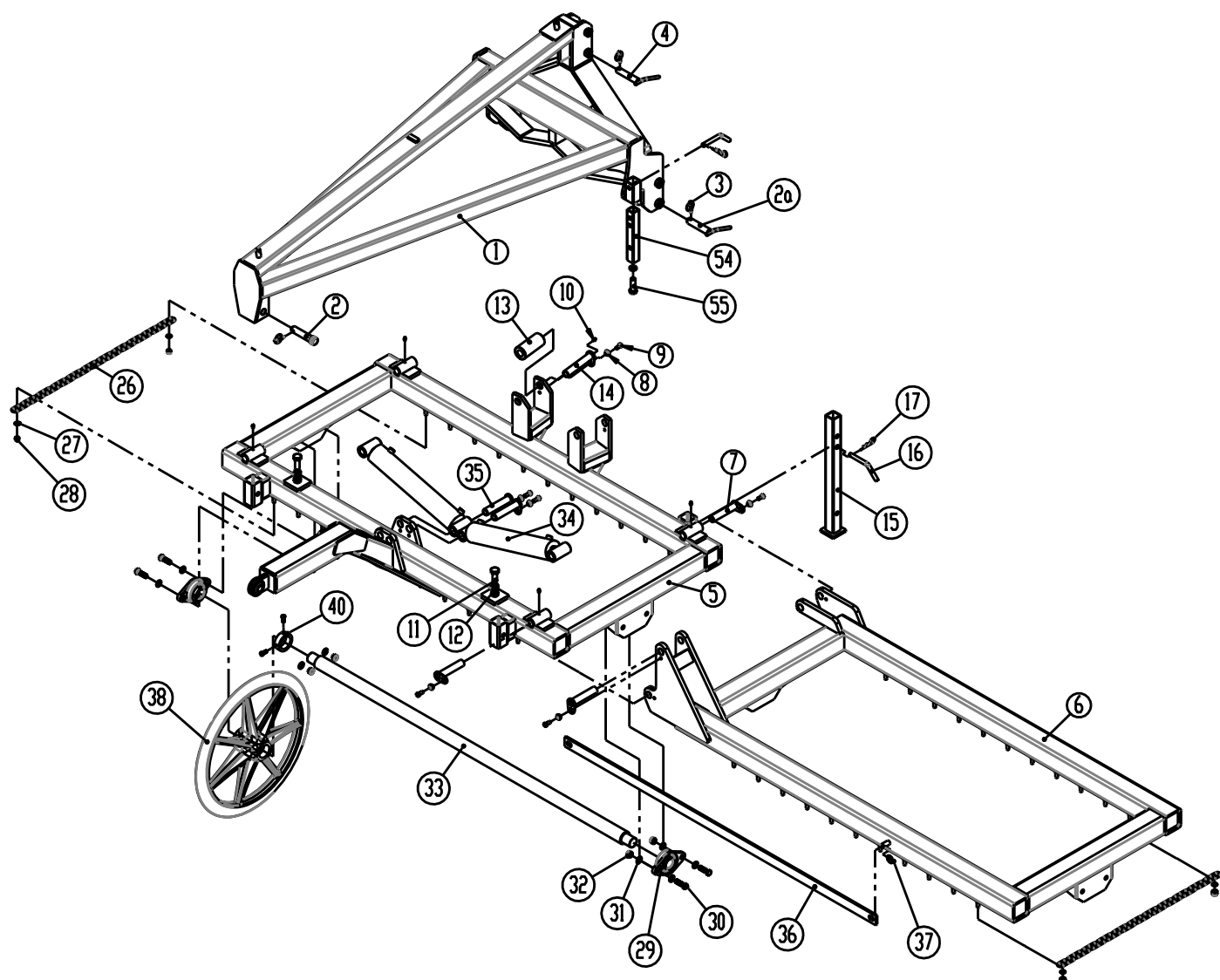
Pos.	Référence	Désignation	4.0m hydr.	4.5m hydr.
15	670430300	Pied support (anneaux Ø900 mm)	3	3
16	69516094A	Clou Ø16 L=94	3	3
17	690133005	Bobine élastique Ø4	3	3
18	690109204	Bouchon plastique 100x100	4	4
26	670470705	Chaîne 1020 mm (anneaux Ø700/800 mm)	21	23
26	670470707	Chaîne 1100 mm (anneaux Ø900 mm)	18	20
27	690117014	Rondelle Ø12	42/38	48/42
28	690113006	Écrou frein M12	42/38	48/42
29	690140080	Palier UCFL 209 (Ø45)	6	6
30	690103191	Boulon M16x150	12	12
30	690103140	Boulon M16x50	12	12
31	690117013	Rondelle Ø16	24	24
32	690113008	Écrou frein M16	12	12
33	678621696	Axe 1696 mm Ø60 Section entrail p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm	1	1
33	678621220	Axe 1220 mm Ø60 Section d'aile p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm	2	
33	1260339	Axe 1470 mm Ø60 Section d'aile p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø900 mm anneaux Ø700/800/700mm anneaux Ø800/900/800mm		2
34	671150400	Vérin 70/40x500 (rallongé)	1	1
34a	690200068	Pochette de joints 70/40	1	1
35	69430107G	Clou Ø30 L=107	4	4
36	671150002	Barre d'arrêt	1	1
37	690134001	Goupille ronde Ø4.5	2	2
38	690150048	Anneau packer anneaux Ø700 mm (Ø60)	24	26
38	690150015	Anneau packer anneaux Ø800 mm (Ø60)	24	26

Pos.	Référence	Désignation	4.0m hydr.	4.5m hydr.
38	690150016	Anneau packer anneaux Ø900 mm (Ø60)	21	23
38	690150048 690150015	Anneau packer anneaux Ø700/800/700 mm (Ø60)	24	26
38	690150015 690150016	Anneau packer anneaux Ø800/900/800 mm (Ø60)	21	23
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	6	6
40	630651200	Bague d'arrêt avec boulon 27 mm anneaux Ø900 mm	6	6
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700/800/900 mm	6	6
41	690210210	Support de tube double Ø14/Ø14	4	4
42	690210211	Plaque supérieure de support de tube double	2	2
43	690103054	Boulon M8x40	2	2
44	690203001	Prise à billes ½" E402, mâle	2	2
45	690203003	Montage lisse 10-1/2" BSP	2	2
46	690201060	Tuyau hydr. 3000 mm ¼"	2	2
49	690203006	Montage, angulaire 90 10-3/8" BSP	2	4
52	690207901	Éminceur 1 mm	2	2
53	690109209	Bouchon en plastique 40x40x2	2	2
54	671100212	Support de Sécurité	2	2
55	0236130	Boulon M20x60 8.8	2	2
56	690112016	Contre-écrou M20	2	2

Noter:

Le nombre et la longueur des tuyaux peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

Bâti 5.0 – 6.0 m (hydraulique)



Bâti 5.0 – 6.0 m (hydraulique)

Pos.	Référence	Désignation	5.0 (hydr.)	6.0 (hydr.)
1	670473000	Bâti supérieur	1	1
2	69528096J	Clou Ø28 L=96	1	1
2a	69428105B	Clou Ø28 av/manivelle	2	2
3	690134004	Goupille ronde Ø10	4	4
4	69528105B	Clou Ø28 av/manivelle	1	1
5	670471000	Section centrale (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm	1	1
6	1260154	Section d'aile(D) (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm	1	
6	1260155	Section d'aile (G) (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm	1	
6	670472000	Section d'aile (D) (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm		1
6	670472010	Section d'aile (G) (hydr.) anneaux Ø700 et Ø800 mm Ø700/800/700 mm		1
7	69530145G	Clou Ø30 L=145	6	6
8	630532600	Douille d'arrêt de broche	10	10
9	690101101	Boulon M12x25	10	10
10	690136029	Graisser M8	6	6
11	690103146	Boulon de pression M20x55	2	2
12	690112009	Écrou frein M20	4	4
13	671000100	Rouleau support p/ chaise	2	2
14	69530175i	Clou Ø30 L=175	2	2
15	671000300	Pied support (anneaux Ø700/Ø800 mm)	3	3
16	69516094A	Clou Ø16 L=94	3	3
17	690133005	Bobine élastique Ø4	3	3
26	670470705	Chaîne 1020 mm (anneaux Ø700/800 mm)	27	33
27	0272270	Rondelle Ø12	54	66
28	0264070	Écrou frein M12	54	66
29	690140080	Palier UCFL 209 (Ø45)	6	6
30	0235950	Boulon M16x50	12	12

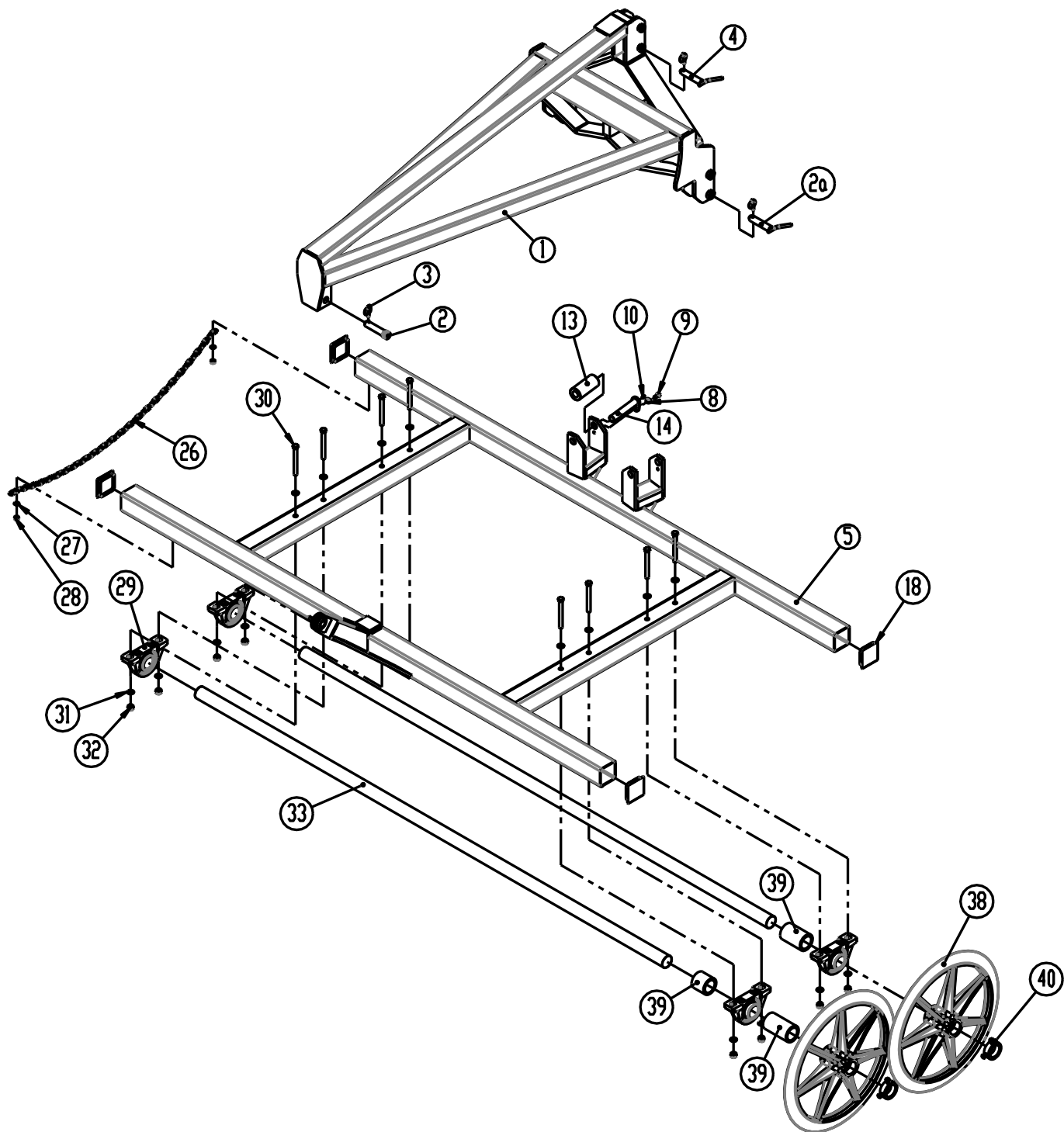
Pos.	Référence	Désignation	5.0 (hydr.)	6.0 (hydr.)
31	0272290	Rondelle Ø16	24	24
32	0264090	Écrou frein M16	12	12
33	678681994	Axe 1994 mm Ø60 Section central p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø700/800/700 mm	1	1
33	678651533	Axe 1533 mm Ø60 Section d'aile p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø700/800/700 mm	2	
33	678682032	Axe 2032 mm Ø60 Section d'aile p/ anneaux Ø700 mm anneaux Ø800 mm anneaux Ø700/800/700 mm		2
34	690200301	Vérin 80/40x400 (D)	1	1
34	690200300	Vérin 80/40x400 (G)	1	1
34a	690200138	Pochette de joints 80/40	2	2
35	69430145G	Clou Ø30 L=145	4	4
36	670472001	Barre d'arrêt	1	1
37	690134001	Goupille ronde Ø4.5	2	2
38	690150048	Anneau packer anneaux Ø700 mm (Ø60)	30	36
38	690150015	Anneau packer anneaux Ø800 mm (Ø60)	30	36
38	690150048 690150015	Anneau packer anneaux Ø700/800/700 mm (Ø60)	30	36
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	6	6
40	630651200	Bague d'arrêt avec boulon 27 mm anneaux Ø700/800/700 mm	6	6
41	690210210	Support de tube double Ø14/Ø14	4	4
42	690210211	Plaque supérieure de support de tube double	2	2
43	690103054	Boulon M8x40	2	2
44	690203001	Prise à billes ½" E402, mâle	2	2
45	690203003	Montage lisse 10-1/2" BSP	2	2
46	690201060	Tuyau hydr. 3000 mm ¼"	2	2
47	690201055	Tuyau hydr. 1010 mm ¼"		1
48	690201051	Tuyau hydr. 250 mm ¼"		1
49	690203006	Montage, angulaire 90 10-3/8" BSP	2	4
50	690203016	Montage, angulaire 90 10 mm anneau O monté		1

Pos.	Référence	Désignation	5.0 (hydr.)	6.0 (hydr.)
51	690203120	Montage, T10L, anneau O monté		2
52	690207901	Éminceur 1 mm	2	4
53	690109209	Bouchon en plastique 40x40x2	2	2
54	671100212	Support de Sécurité	2	2
55	0236130	Boulon M20x60 8.8	2	2
56	690112016	Contre-écrou M20	2	2
57	69516094A	Pin Ø16 L=94	2	2
58	690133005	Goupille élastique Ø4	2	2

Noter:

Le nombre et la longueur des tuyaux peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

Bâti 1.5 – 4.0m TWIN (fixe)

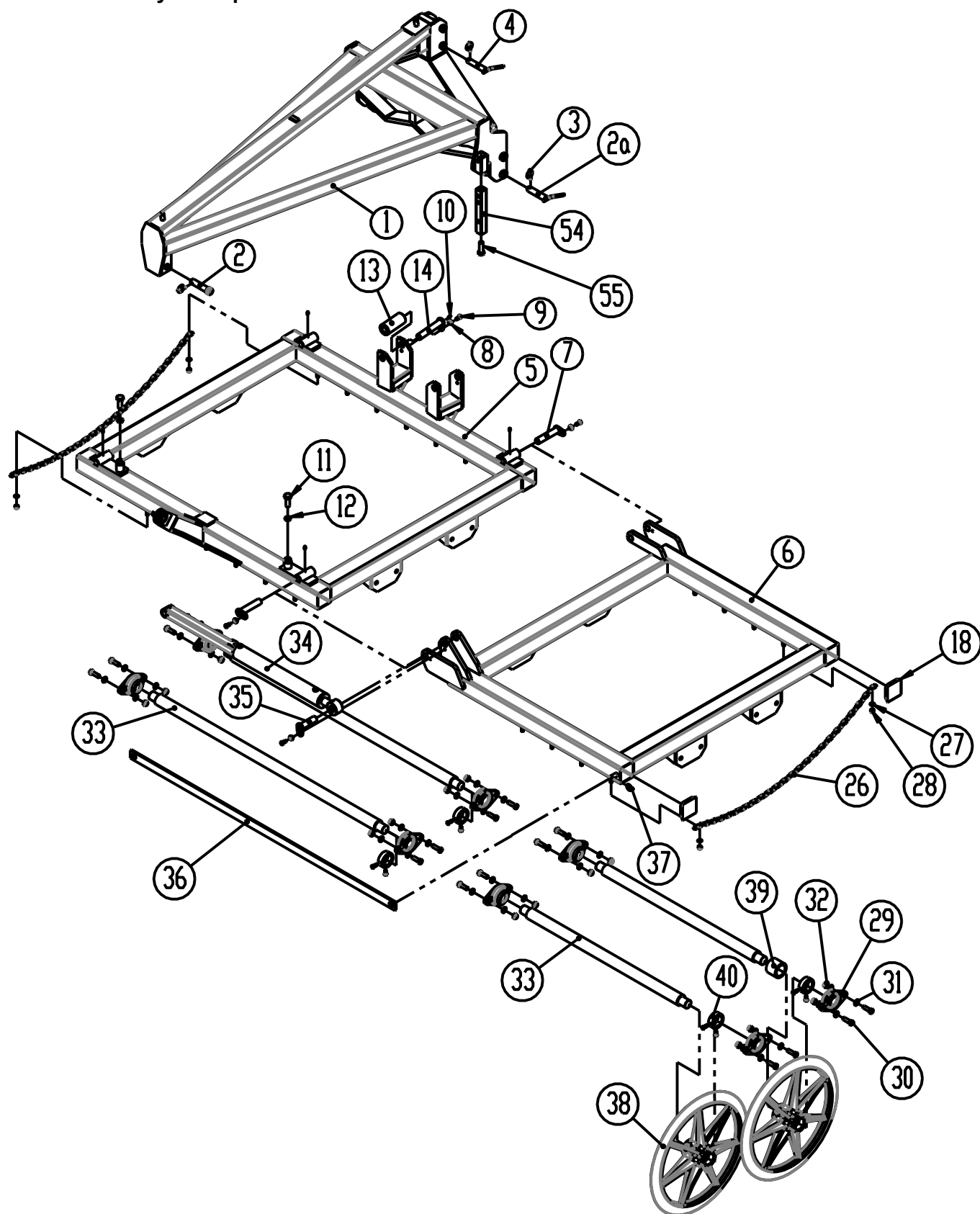


Bâti 1.5 – 4.0m TWIN (fixe)

Pos.	Référende	Désignation	1,5 /1,65m TWIN	2,6m TWIN	3,0m TWIN	3,5m TWIN	4,0m TWIN
1	670473000	Bâti supérieur	1	1	1	1	1
2	69528096J	Clou Ø28 L=96	1	1	1	1	1
2a	69428105B	Clou Ø28 av/manivelle	2	2	2	2	2
3	690134004	Goupille ronde Ø10	4	4	4	4	4
4	69525105B	Clou Ø25 av/manivelle	1	1	1	1	1
5	1260175	Bâti 1.5 m anneaux Ø700 et Ø800mm	1				
5	1260187	Bâti 1.65m anneaux Ø900 mm	1				
5	1260200	Bâti 2.6m anneaux Ø700 et Ø800mm		1			
5	1260213	Bâti 3.0 m anneaux Ø700 et Ø800mm			1		
5	1260221	Bâti 3.5 m anneaux Ø700 et Ø800mm				1	
5	1260237	Bâti 4.0 m anneaux Ø700 et Ø800mm					1
8	630532600	Douille d'arrêt de broche	2	2	2	2	2
9	690101101	Boulon M12x25 8.8	2	2	2	2	2
10	690136029	Graisser M8	2	2	2	2	2
13	671000100	Rouleau support p/ chaise	2	2	2	2	2
14	69530175i	Clou Ø30 L=175	2	2	2	2	2
18	0489660	Bouchon en plastique 100x100	4	4	4	4	4
26	670470720	Chaîne 8mm, à longues articulations L=1640 mm	7/6	10	10	12	14
27	0272270	Rondelle Ø12	14/12	20	20	24	28
28	0264070	Écrou frein M12	14/12	20	20	24	28
29	690140803	Palier UCFL 209 (Ø45)	4	4	4	4	8
30	0235950	Boulon M16x150 8	8	8	8	8	16
31	0272290	Rondelle Ø16	16	16	16	16	32
32	0264090	Écrou frein M16	8	8	8	8	16
33	671000100	Axe Ø60 L= 1828 mm p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm	2				
33	678612100	Axe Ø60 L= 2100 mm p/ anneaux Ø900-Ø900 mm	2				
33	678612830	Axe Ø60 L= 2830 mm p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm		2			

Pos.	Référende	Désignation	1,5 /1,65m TWIN	2,6m TWIN	3,0m TWIN	3,5m TWIN	4,0m TWIN
33	1260217	Axe Ø60 L=2976 mm p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm			2		
33	1260234	Axe Ø60 L= 3619 mm p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm				2	
33	1260243	Axe Ø60 L= 4260 mm p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm					2
38	690150048	Anneau packer anneaux Ø700 mm (Ø60)	15	21	24	30	34
38	690150015	Anneau packer anneaux Ø800 mm (Ø60)	15	21	24	30	34
38	690150016	Anneau packer anneaux Ø900 mm (Ø60)	13				
39	1260182	Entretoise L= 50 mm	13				
39	1260190	Entretoise L= 90 mm	11				
39	1260207	Entretoise L= 98 mm		19			
39	1260218	Entretoise L= 75 mm			18		
39	7375063	Entretoise L= 60 mm				24	28
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	4	4	4	4	4
40	630651200	Bague d'arrêt avec boulon 27 mm anneaux Ø900 mm	4				

Bâti 3.5 – 4.0m hydraulique TWIN



Bâti 3.5 – 4.0m hydraulique TWIN

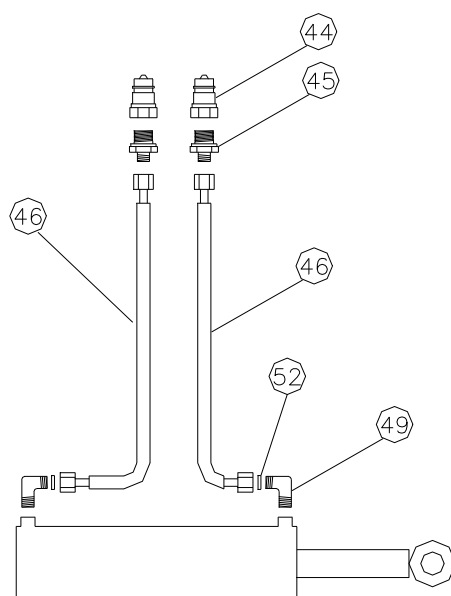
Pos.	Référende	Désignation	3,5m hydr TWIN	4,0m hydr TWIN
1	670473000	Bâti supérieur	1	1
2	69528096J	Clou Ø28 L=96	1	1
2a	69428105B	Clou Ø28 av/manivelle	2	2
3	690134004	Goupille ronde Ø10	4	4
4	69525105B	Clou Ø25 av/manivelle	1	1
5	1260248	Section centrale 3,5m anneaux Ø700-Ø800 mm	1	
5	1260249	Section centrale 4,0m anneaux Ø700-Ø800 mm		1
6	1260252	Section d'aile(D) anneaux Ø700-Ø800 mm	1	
6	1260253	Section d'aile(G) anneaux Ø700-Ø800 mm	1	
6	1260254	Section d'aile(D) anneaux Ø700-Ø800 mm		1
6	1260255	Section d'aile(G) anneaux Ø700-Ø800 mm		1
7	69530145G	Clou Ø30 L=145	4	4
8	630532600	Douille d'arrêt de broche	8	8
9	690101101	Boulon M12x25 8.8	8	8
10	690136029	Graisser M8	8	8
13	671000100	Rouleau support p/ chaise	2	2
14	69530175i	Clou Ø30 L=175	2	2
18	0489660	Bouchon en plastique 100x100	4	4
26	670470720	Chaîne 8mm, à longues articulations L=1640 mm	13	14
27	0272270	Rondelle Ø12	26	28
28	0264070	Écrou frein M12M12	26	28
29	690140803	Palier UCFL 209 (Ø45)	12	12
30	0235950	Boulon M16x50 8.8	24	24
31	0272290	Rondelle Ø16	48	48
32	0264090	Écrou frein M16	24	24
33	678621696	Axe Ø60 L= 1696 mm Section central p/anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm	2	2
33	1260274	Axe Ø60 L=1030 mm Section d'aile p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm	4	

Pos.	Référence	Désignation	3,5m hydr TWIN	4,0m hydr TWIN
33	1260290	Axe Ø60 L= 1198 mm Section d'aile p/ anneaux Ø700-Ø700 mm Ø800-Ø800 mm		4
34	671150400	Vérin 70/40x500 (rallongé)	1	1
34a	690200062	Tige de piston 70/40x500	1	1
34b	690200061	Tube vérin 70/40x500	1	1
34c	690200063	Piston 70/40	1	1
34d	690200067	Douille de guidage 70/40	1	1
34e	690200068	Pochette de joints 70/40	1	1
35	69430107G	Clou Ø30 L=107	4	4
36	671150002	Barre d'arrêt	1	1
37	690134001	Goupille ronde Ø4.5	2	2
38	690150048	Anneau packer anneaux Ø700 mm (Ø60)	29	32
38	690150015	Anneau packer anneaux Ø800 mm (Ø60)	29	32
39	1260182	Entretoise L= 50 mm	23	
39	1260190	Entretoise L= 65 mm		26
40	671040400	Bague d'arrêt avec boulon 20 mm anneaux Ø700 et Ø800 mm	12	12
41	690210210	Support de tube double Ø14/Ø14	4	4
42	690210211	Plaque supérieure de support de tube double	2	2
43	690103054	Boulon M8x40	2	2
44	690203001	Prise à billes ½" E402, mâle	2	2
45	690203003	Montage lisse 10-1/2" BSP	2	2
46	690201060	Tuyau hydr. 3000 mm ¼"	2	2
49	690203006	Montage, angulaire 90 10-3/8" BSP	2	2
52	690207901	Éminceur 1 mm	2	2
53	690109209	Bouchon en plastique 40x40x2	2	2
54	671100212	Support de Sécurité	2	2
55	0236130	Boulon M20x60 8.8	2	2
56	690112016	Contre-écrou M20	2	2

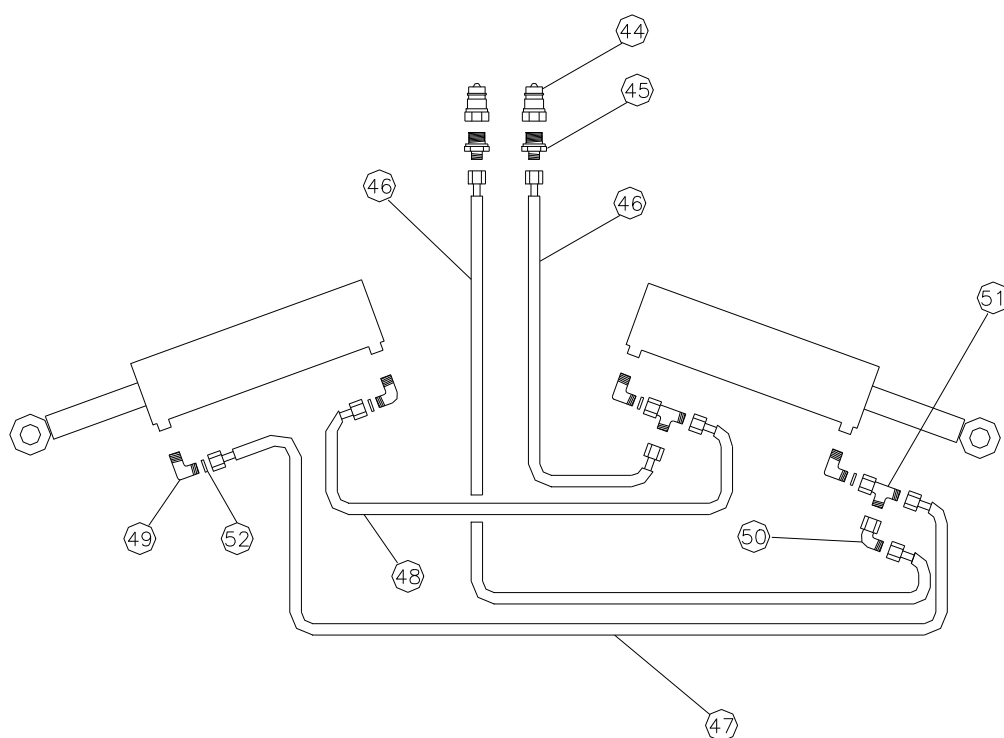
Noter:

Le nombre et la longueur des tuyaux peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

Hydraulique 4.0 – 4,5 m (modèle hydraulique)

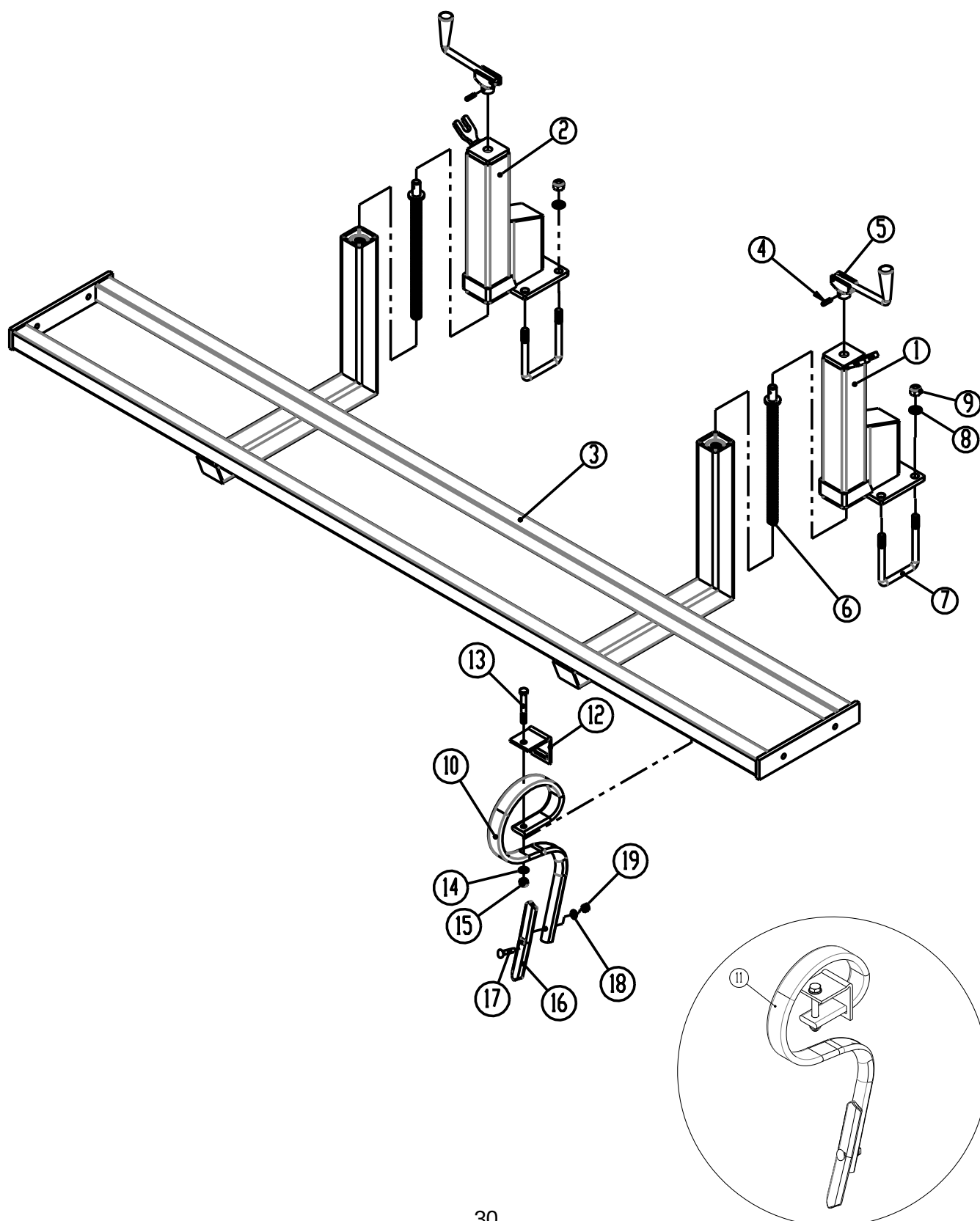


Hydraulique 5,0 - 6.0 m (modèle hydraulique)



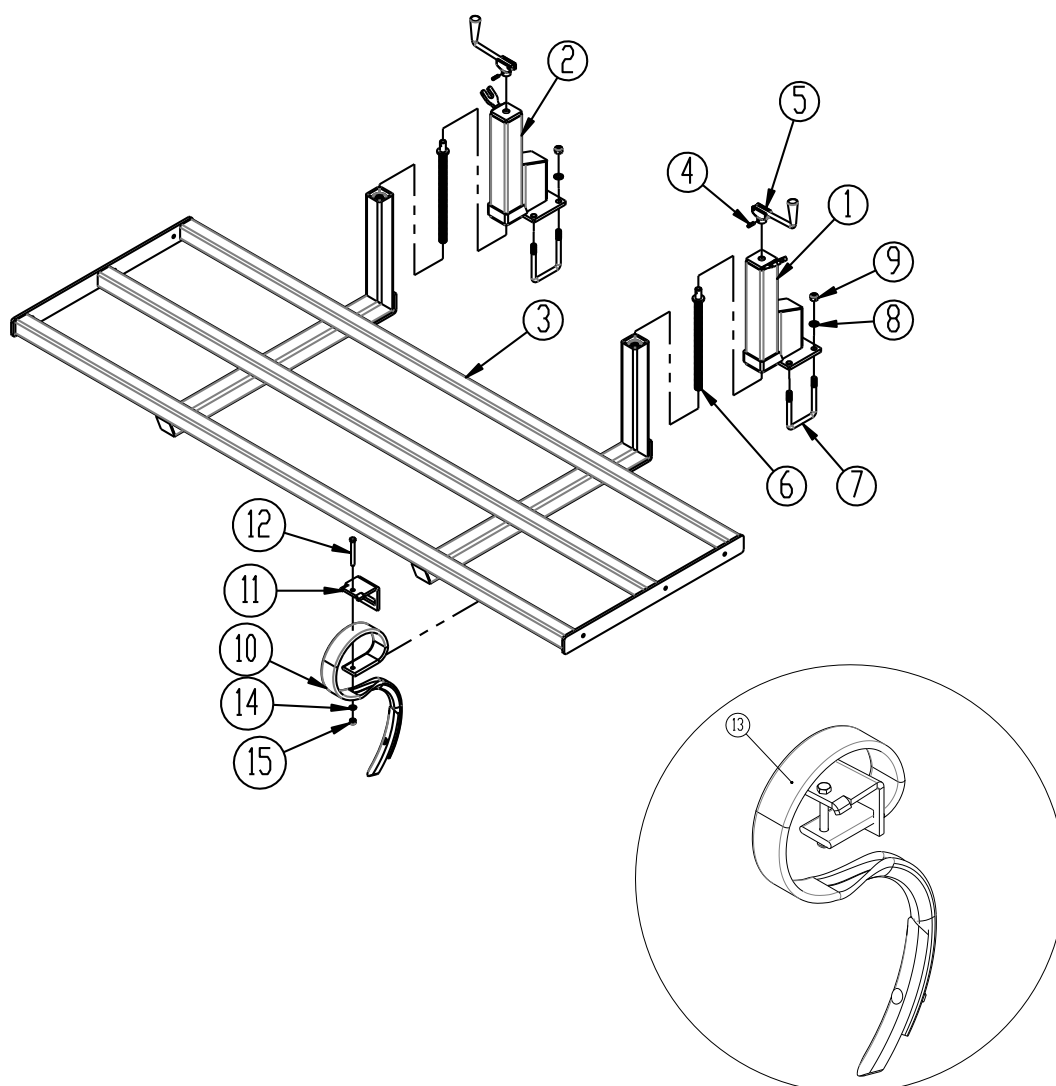
Pièces de rechange – Équipement en option

Herse avant 2-rangées, rigide



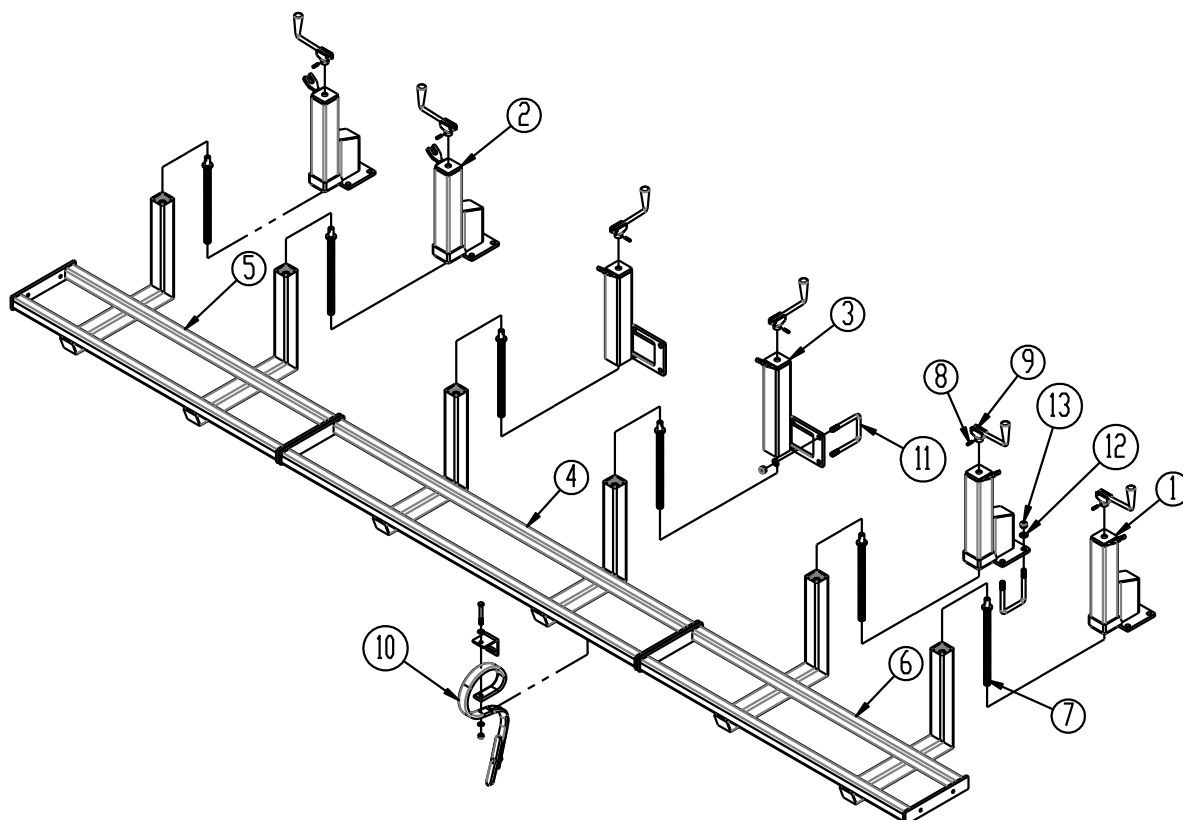
Pos.	Référence	Désignation	2.6 m	3.0 m	3.5m	4.0 m
1	671090100	Console de broche (droite)	1	1	1	1
2	671090200	Console de broche (gauche)	1	1	1	1
3	1270107	Bâti 2.6 m	1			
3	631315100	Bâti 3.0 m		1		
3	1270586	Bâti 3.5 m			1	
3	631325100	Bâti 4.0 m				1
4	690130158	Goujon Ø8x30	2	2	2	2
5	690304102	Manivelle	2	2	2	2
6	690304101	Broche TR28x5 L=410	2	2	2	2
7	690110101	Etrier M16x100x100x100	4	4	4	4
7	0382900	Etrier depuis Oct. 2019 M18x100x100x100	4	4	4	4
8	690117013	Rondelle Ø16	8	8	8	8
8	0272300	Rondelle Ø18 depuis Oct. 2019	8	8	8	8
9	690113008	Écrou frein M16	8	8	8	8
9	0264100	Écrou frein M18 depuis Oct. 2019	8	8	8	8
10	0422171	Dent av/ soc 45x12 mm	15	17	20	23
11	0422170	Dent av/ soc 45x12 mm (complète)	15	17	20	23
12	0422371	Bride de fixation p/ dent 45x12mm	15	17	20	23
13	0235450	Boulon M12x80	15	17	20	23
14	0272270	Rondelle Ø16	15	17	20	23
15	0264070	Écrou frein M12	15	17	20	23
16	0422050	Soc p/ dent 45x12mm	15	17	20	23
17	0386220	Boulon M10x45	15	17	20	23
18	0272260	Rondelle M10	15	17	20	23
19	0264060	Écrou frein M10	15	17	20	23

Herse avant 3-rangées, rigide



Pos.	Référence	Désignation	2.6 m	3.0 m	3.5m	4.0 m
1	671090100	Console de broche (droite)	1	1	1	1
2	671090200	Console de broche (gauche)	1	1	1	1
3	1270606	Bâti 2.6 m	1			
3	1260325	Bâti 3.0 m		1		
3	1270608	Bâti 3.5 m			1	
3	1270610	Bâti 4.0 m				1
4	690130158	Goujon Ø8x30	2	2	2	2
5	690304102	Manivelle	2	2	2	2

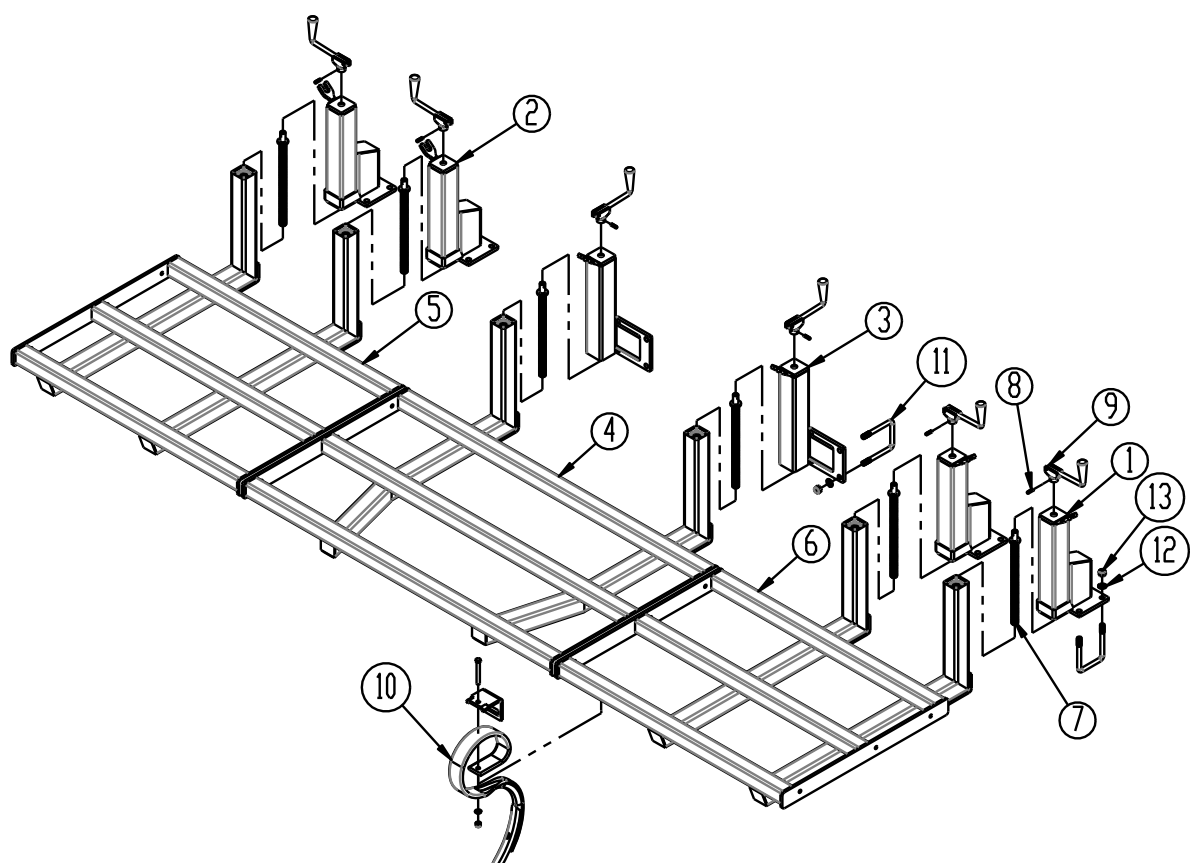
Pos.	Référence	Désignation	2.6 m	3.0 m	3.5m	4.0 m
6	690304101	Broche TR28x5 L=410	2	2	2	2
7	690110101	Etrier M16x100x100x100	4	4	4	4
7	0382900	Etrier M18x100x100x100 depuis Oct. 2019	4	4	4	4
8	690117013	Rondelle Ø16	8	8	8	8
8	0272300	Rondelle Ø18 depuis Oct. 2019	8	8	8	8
9	690113008	Écrou frein M16	8	8	8	8
9	0264100	Écrou frein M18 depuis Oct. 2019	8	8	8	8
10	0422180	Dent av/ soc 65x12 mm	15	17	20	23
11	0422394	Bride de fixation p/ dent 65x12mm	15	17	20	23
12	0235460	Boulon M12x100	15	17	20	23
13	690152027	Dent av/ soc 65x12 mm *Topline*	15	17	20	23
14	0272270	Rondelle Ø12	15	17	20	23
15	0264070	Écrou frein M12	15	17	20	23



Pos.	Référence	Désignation	4,0m hydr.	4,5m hydr.	5,0m hydr.	6,0m hydr.
1	671090200	Console de broche (gauche)	2	2	2	2
2	671090100	Console de broche (droite)	2	2	2	2
3	1260323	Console de broche p/ Section central	2	2	2	2
4	631345100	Section central 4,0m hydr. (12x45 dent)	1			
4	631345100	Section central 4,5m hydr. (12x45 dent)		1		
4	631335100	Section central 5,0m hydr. (12x45 dent)			1	
4	631335100	Section central 6,0m hydr. (12x45 dent)				1
5	631345101	Section d'aile (D) 4,0m hydr. (12x45 dent)	1			
5	1260357	Section d'aile (D) 4,5m hydr. (12x45 dent)		1		
5	1270602	Section d'aile (D) 5,0m hydr. (12x45 dent)			1	
5	631335101	Section d'aile (D) 6,0m hydr. (12x45 dent)				1

Pos.	Référence	Désignation	4,0m hydr.	4,5m hydr.	5,0m hydr.	6,0m hydr.
6	631234102	Section d'aile (G) 4,0m hydr. (12x45 dent)	1			
6	1260358	Section d'aile (G) 4,5m hydr. (12x45 dent)		1		
6	1270603	Section d'aile (G) 5,0m hydr. (12x45 dent)			1	
6	631335102	Section d'aile (G) 6,0m hydr. (12x45 dent)				1
7	690304101	Broche TR28x5 L=410	6	6	6	6
8	690130158	Goujon Ø8x30	6	6	6	6
9	690304102	Manivelle	6	6	6	6
10	0422170	Dent de récolte complète (12x45 *Jackpot*)	23	25	29	35
11	690110101	Etrier M16x100x100x100	12	12	12	12
12	0270090	Rondelle Ø16	24	24	24	24
13	0264090	Écrou frein M16	24	24	24	24

Herse avant 3-rangée, repliable



Pos.	Référence	Désignation	4,0m hydr.	4,5m hydr.	5,0m hydr.	6,0m hydr.
1	671090200	Console de broche (gauche)	2	2	2	2
2	671090100	Console de broche (droite)	2	2	2	2
3	1260323	Console de broche p/ Section central	2	2	2	2
4	1270618	Section central 4,0m hydr. (12x65 dent)	1			
4	1260260	Section central 4,5m hydr. (12x65 dent)		1		
4	1270623	Section central 5,0m hydr. (12x65 dent)			1	
4	1270327	Section central 6,0m hydr. (12x65 dent)				1
5	1270619	Section d'aile (D) 4,0m hydr. (12x65 dent)	1			
5	1260361	Section d'aile (D) 4,5m hydr. (12x65 dent)		1		
5	1270624	Section d'aile (D) 5,0m hydr. (12x65 dent)			1	

Pos.	Référence	Désignation	4,0m hydr.	4,5m hydr.	5,0m hydr.	6,0m hydr.
6	1270620	Section d'aile (G) 4,0m hydr. (12x65 dent)	1			
6	1260362	Section d'aile (G) 4,5m hydr. (12x65 dent)		1		
6	1270626	Section d'aile (G) 5,0m hydr. (12x65 dent)			1	
6	1270335	Section d'aile (G+D) 6,0m hydr. (12x65 dent)				2
7	690304101	Broche TR28x5 L=410	6	6	6	6
8	690130158	Goujon Ø8x30	6	6	6	6
9	690304102	Manivelle	6	6	6	6
10	690152027	Dent de récolte complète (12x65 *Topline*)	23	25	29	35
11	690110101	Etrier M16x100x100x100	12	12	12	12
12	0270090	Rondelle Ø16	24	24	24	24
13	0264090	Écrou frein M16	24	24	24	24

Planche niveleuse Spring-Board 2.6 - 3.0 m (fixe)

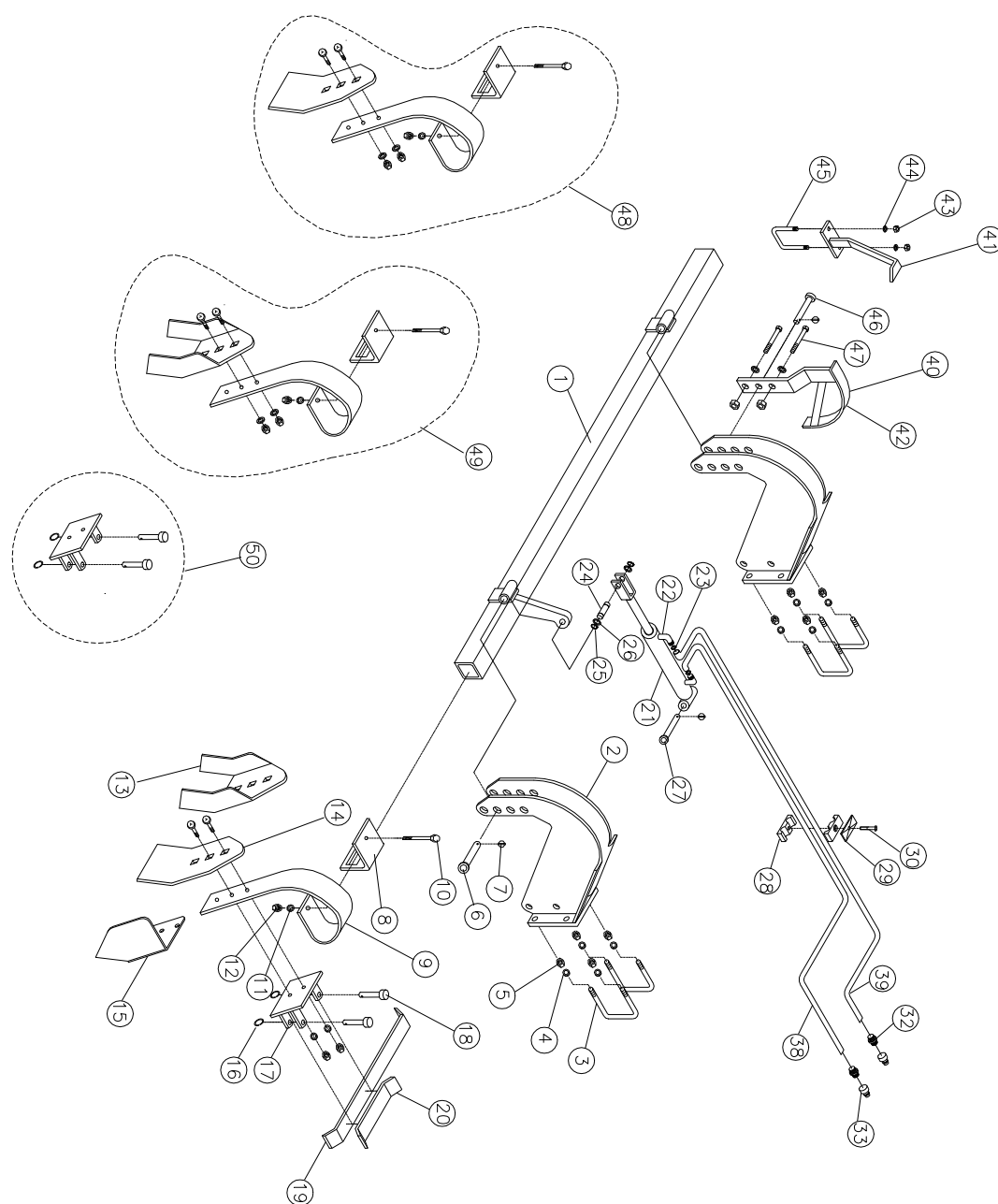
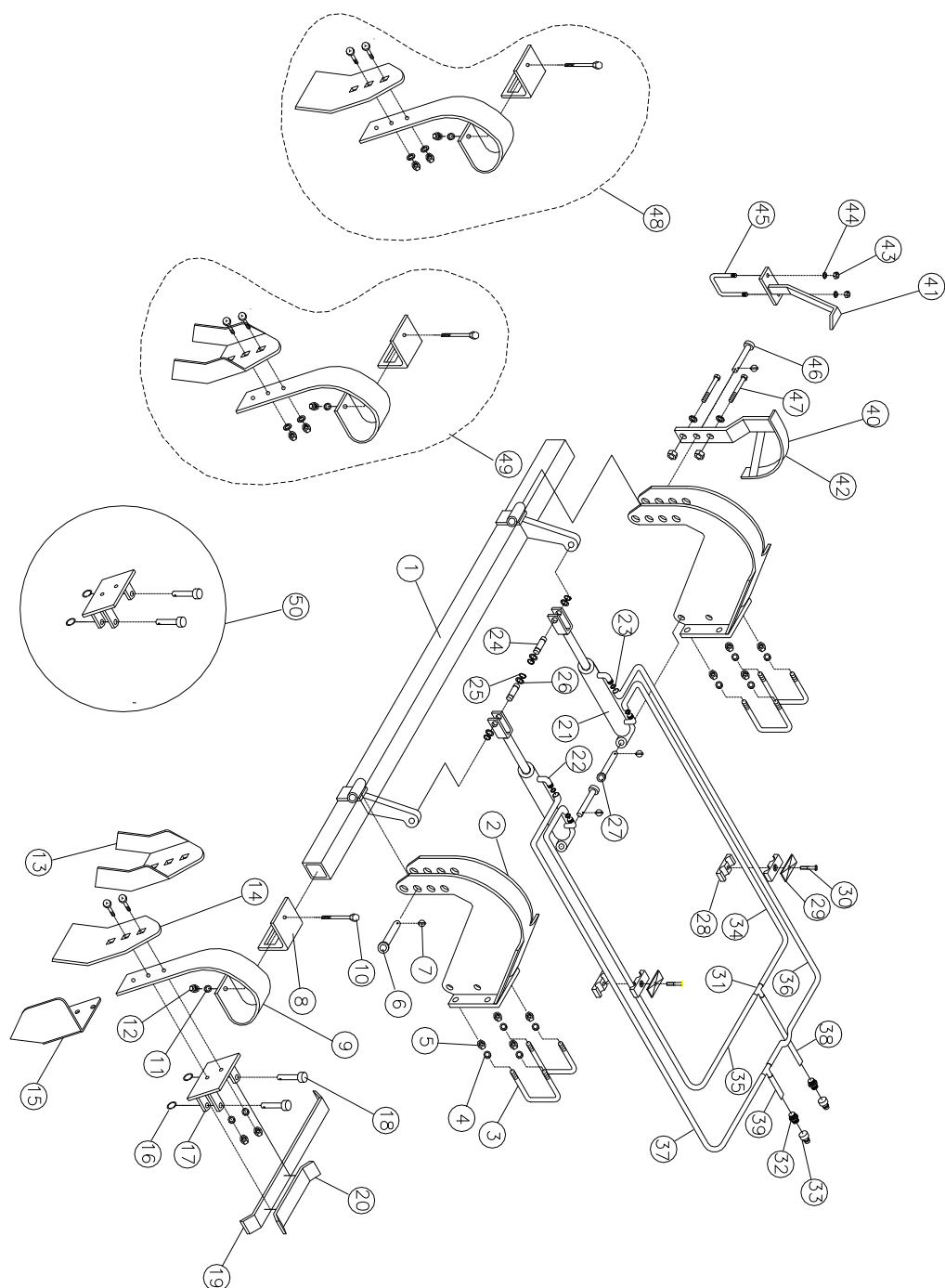


Planche niveleuse Spring -Board 4.0 m (fixe)



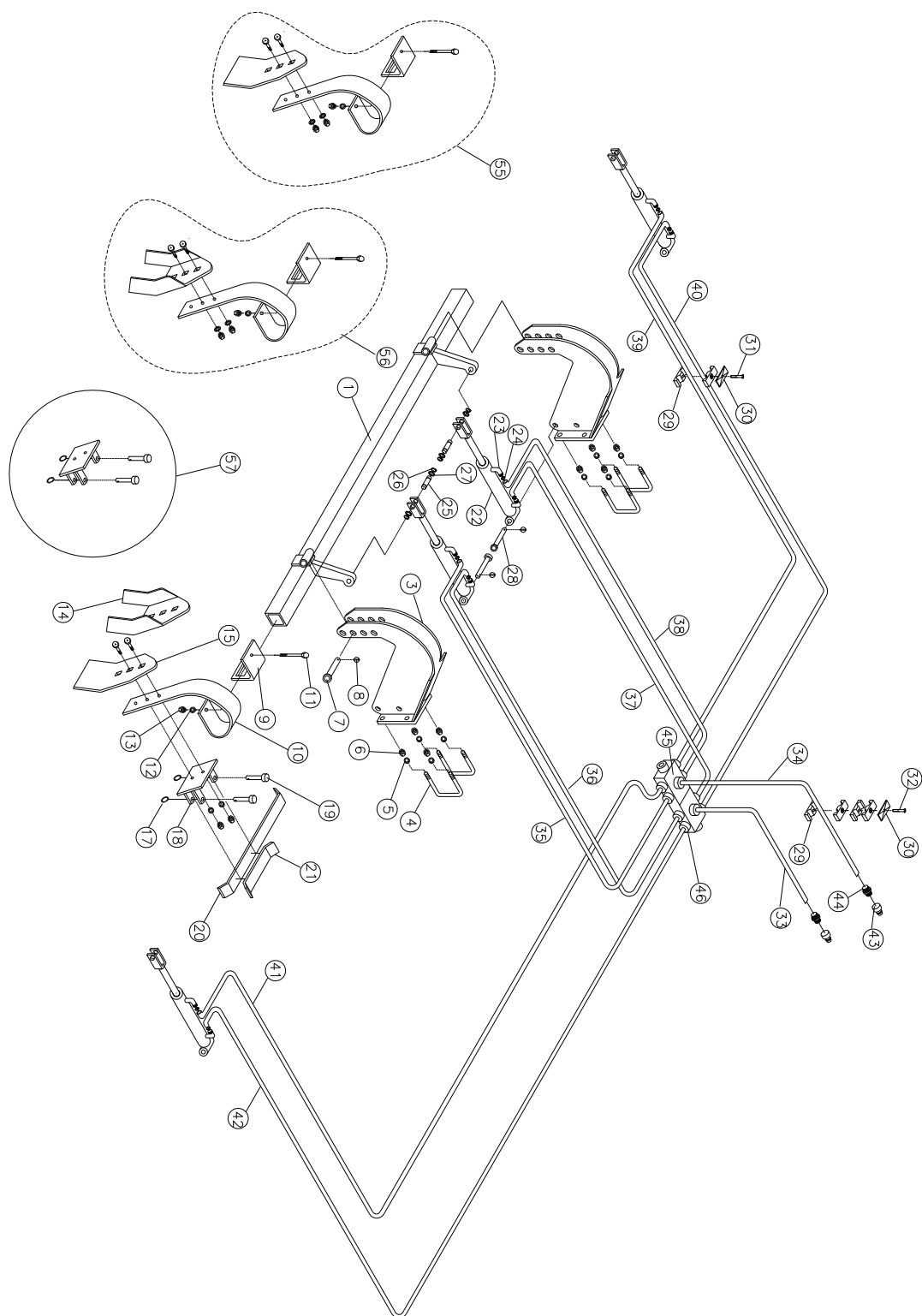
Pos.	Référence	Désignation	2,6m	3,0m	3,5m	4,0m
1	671840400	Barre	1			
1	671840300	Barre		1		
1	671840350	Barre			1	
1	671850400	Barre				1
2	671844500	Avertisseur	2	2	2	2
2	671844510	Avertisseur partir de Juin 2010	2	2	2	2
3	690110101	Etrier M16x100x100x100	4	4	4	4
3	690110404	Etrier M18x100x100x100 partir de Juin 2010	4	4	4	4
4	0272290	Rondelle Ø16	8	8	8	8
4	0272300	Rondelle Ø18 partir de Juin 2010	8	8	8	8
5	0264090	Écrou frein M16	8	8	8	8
5	0264100	Écrou frein M18 partir de Juin 2010	8	8	8	8
6	69525087F	Clou Ø25 L=87	1	1	1	1
7	690134001	Goupille ronde Ø4.5	3	3	3	4
8	633052200	Bride de fixation p/ dent	10	12	14	16
9	633052050	Dent (10x80)	10	12	14	16
10	690103098	Boulon M12x110	10	12	14	16
11	0272270	Rondelle Ø12	10	12	14	16
12	0264070	Écrou frein M12	10	12	14	16
13	633052150	Soc fourche avec boulons	10	12	14	16
14	633052100	Soc p/dent (8x150) avec boulons	10	12	14	16
15	633052250	Défecteur de bordures (G)	1	1	1	1
15	633052255	Défecteur de bordures (D)	1	1	1	1
16	690134000	Bague d'arrêt Ø30x3	20	24	28	36
17	633055500	Pièce d'adaptation p/ système de solidarisation	10	12	14	16
18	69512040K	Clou Ø12,5x40	20	24	28	32
19	633055710	Barre d'arrêt p/ système de solidarisation (longue)	9	11	13	15
20	633055700	Barre d'arrêt p/ système de solidarisation (courte)	2	2	2	2
21	690200160	Vérin 50/30x155	1	1	1	2
21a	690200046	Joint 50/30	1	1	1	2

Pos.	Référence	Désignation	2,6m	3,0m	3,5m	4,0m
22	690203006	Montage, angulaire 90 10-3/8" BSP	2	2	2	4
23	690207901	Éminceur 1 mm	2	2	2	4
24	69520046D	Clou Ø20 L=46	1	1	1	2
25	691372020	Circlip 'Seeger' Ø20	2	2	2	4
26	690115010	Rondelle traitée Ø20/Ø28x1mm	2	2	2	4
27	69520087F	Clou Ø20 L=87	1	1	1	2
28	690210210	Support de tube double Ø14/Ø14	4	4	4	6
29	690210211	Plaque supérieure de support de tube double	2	2	2	3
30	690103054	Boulon M8x40	2	2	2	3
31	690203015	Montage T10				2
32	690203003	Montage lisse 10-½" BSP	2	2	2	2
33	690203001	Prise à billes ½" E402, mâle	2	2	2	2
35	690201053	Tuyau hydr. 1260 mm ¼"				1
37	690201032	Tuyau hydr. 1130 mm ¼"				1
38	690201060	Tuyau hydr. 3000 mm ¼"	1	1	1	1
40	633151000	Échelle de contrôle de terrage	1	1	1	1
41	633152000	Marqueur de contrôle de terrage	1	1	1	1
42	698500018	Étiquette p/ échelle, contrôle de terrage	1	1	1	1
43	0264060	Écrou frein M10	4	4	4	4
44	0272260	Rondelle Ø10	4	4	4	4
45	690110020	Etrier M10x70x70x70mm	1	1	1	1
46	69525095F	Clou Ø25 L=95	1	1	1	1
47	690101083	Boulon M10x35	2	2	2	2
48	633052000	Dent à soc plat (complet)	10	12	14	16
49	633052025	Dent à soc fourche (complet)	10	12	14	16
50	633055510	Pièce d'adaptation p/ système de solidarisation (complet)	10	12	14	16

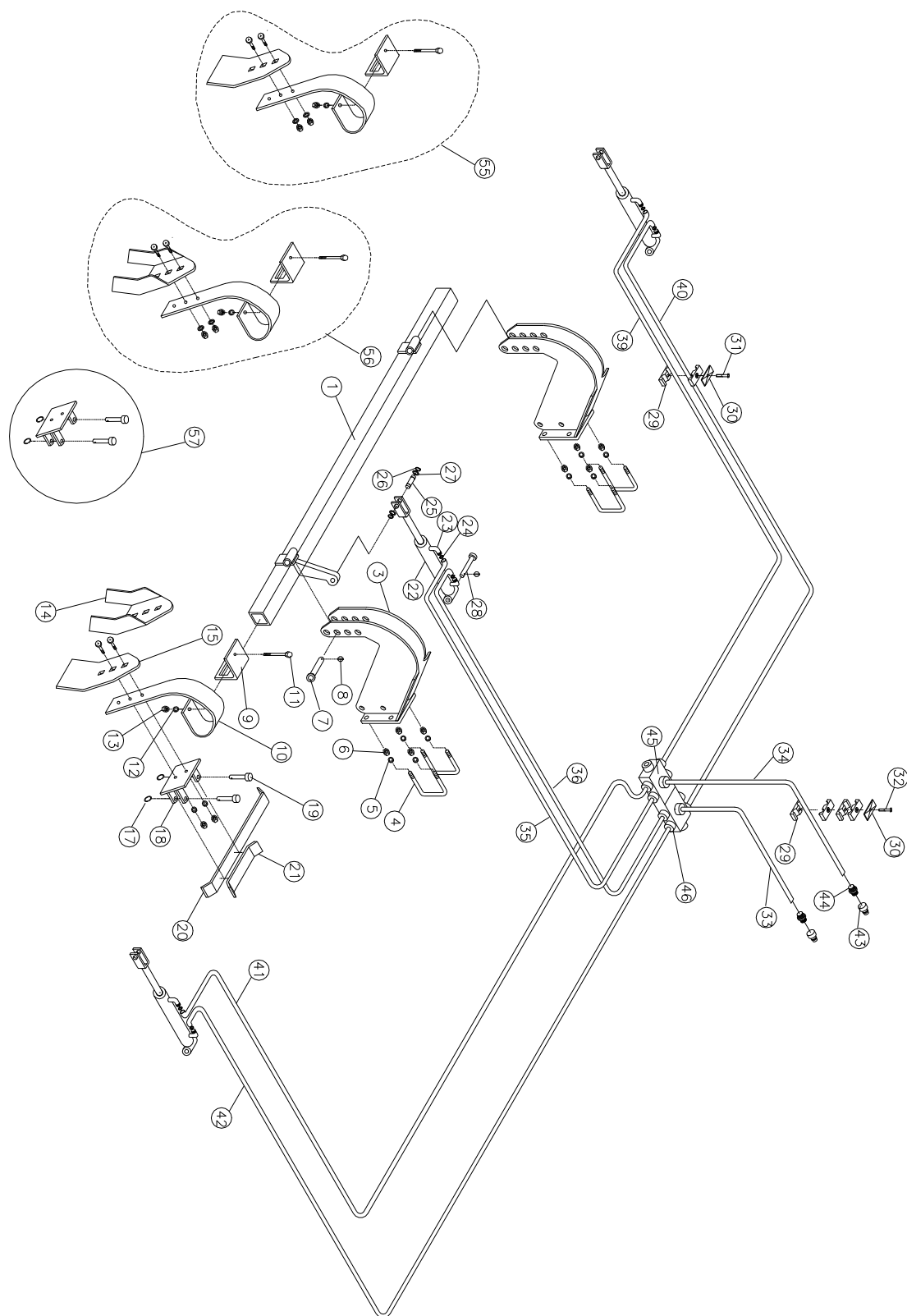
Noter:

Le nombre et la longueur des tuyaux peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

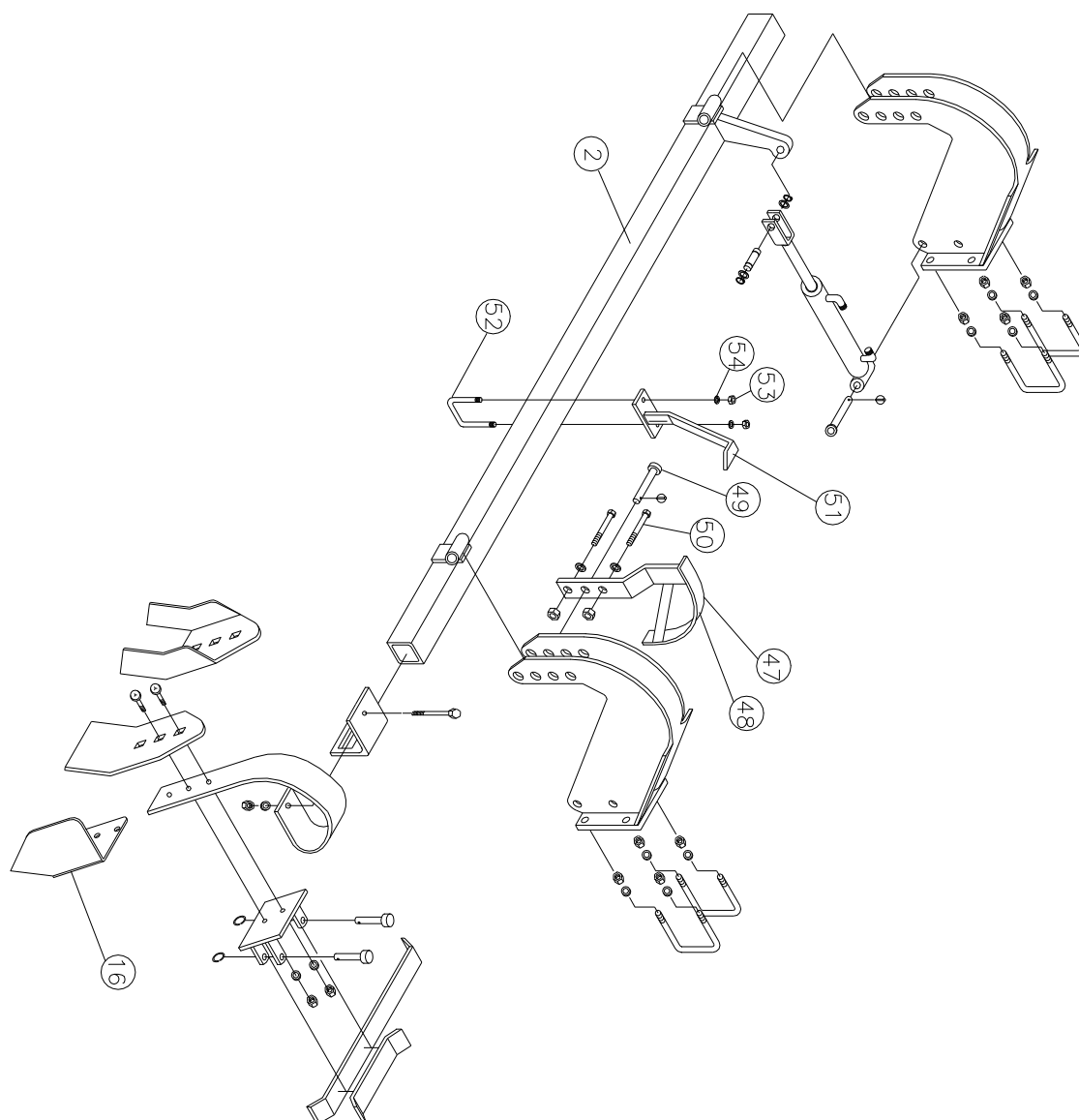
Spring-Board Section centrale 4.0 – 4,5 m (modèle hydraulique)



Spring-Board Section centrale 5,0 – 6,0 m (modèle hydraulique)



Spring-Board Section d'aile 4,0 – 5,0 et 6,0 m (modèle hydraulique)



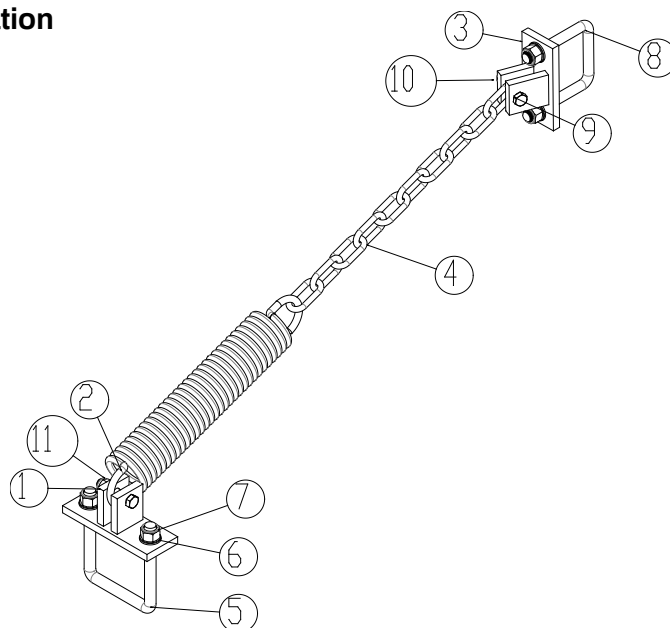
Pos.	Référence	Désignation	4.0m (hydr)	4,5m (hydr)	5,0m (hydr)	6.0m (hydr)
1	671880400	Barre (centre)	1			
1	671880400	Barre (centre)		1		
1	671920500	Barre (centre)			1	
1	671900600	Barre (centre + côté gauche)				2
2	671880410	Barre (côté droite)	1			
2	671880420	Barre (côté gauche)	1			
2	1260365	Barre (côté gauche)		1		
2	1260366	Barre (côté droite)		1		
2	1270581	Barre (côté droite)			1	
2	1270580	Barre (côté gauche)			1	
2	671900610	Barre (côté droite)				1
3	671844500	Avertisseur	6	6	6	6
3	671844510	Avertisseur partir de Juin 2010	6	6	6	6
4	690110101	Etrier M16x100x100x100	12	12	12	12
4	690110404	Etrier M18x100x100x100 partir de Juin 2010	12	12	12	12
5	690117013	Rondelle Ø16	24	24	24	24
5	690117015	Rondelle Ø18 partir de Juin 2010	24	24	24	24
6	690113008	Écrou frein M16	24	24	24	24
6	690113016	Écrou frein M18 partir de Juin 2010	24	24	24	24
7	69525087F	Clou Ø25 L=87	5	5	5	5
8	690134001	Goupille ronde Ø4.5	10	10	10	10
9	633052200	Bride de fixation p/soc	16	18	20	24
10	633052050	Dent (10x80)	16	18	20	24
11	690103098	Boulon M12x110	16	18	20	24
12	690117014	Rondelle Ø12	16	18	20	24
13	690113006	Écrou frein M12	16	18	20	24
14	633052150	Soc fourche av/ boulons	16	18	20	24
15	633052100	Soc p/ dent (8x150) av/ boulons	16	18	20	24
16	633052250	Défecteur de bordures (G)	1	1	1	1
16	633052255	Défecteur de bordures (D)	1	1	1	1

Pos.	Référence	Désignation	4.0m (hydr)	4,5m (hydr)	5,0m (hydr)	6.0m (hydr)
17	690134000	Bague d'arrêt Ø30x3	32	36	40	48
18	633055500	Montage de dent p/ système de solidarisation	16	18	20	24
19	69512040K	Clou Ø12,5x40	32	36	40	48
20	633055710	Barre d'arrêt p/ système de solidarisation (longue)	13	16	17	21
21	633055700	Barre d'arrêt p/ système de solidarisation (courte)	6	6	6	6
22	690200160	Vérin 50/30x155	4	4	4	3
22a	690200046	Joint 50/30	4	4	4	3
23	690203006	Montage, angulaire 90 10-3/8" BSP	8	8	8	6
24	690207901	Éminceur 1 mm	8	8	8	6
25	69520046D	Clou Ø20 L=46	4	4	4	3
26	691372020	Circlip 'Seeger' Ø20	8	8	8	6
27	690115010	Rondelle traitée Ø20/Ø28x1mm	8	8	8	6
28	69520087F	Clou Ø20 L=87	4	4	4	3
29	690210210	Support de tube double Ø14/Ø14	8	8	8	8
30	690210211	Plaque supérieure de support de tube double	3	3	3	3
31	690103054	Boulon M8x40	2	2	2	2
32	690103045	Boulon M8x65	1	1	1	1
34	690201060	Tuyau hydr. 3000mm ¼"	1	1	1	1
36	690201015	Tuyau hydr. 710mm ¼"	1	1	1	1
42	690201013	Tuyau hydr. 1770mm ¼"	1	1	1	1
43	690203001	Prise à billes ½" E402, mâle	2	2	2	2
44	690203003	Montage lisse 10-½" BSP	2	2	2	2
45	660501440	Boîte de jonction 12x3/8 BSP	1	1	1	1
46	690203002	Montage lisse 10-3/8" BSP	10	10	10	8
47	633151000	Échelle de contrôle de terrage	1	1	1	1
48	698500018	Étiquette p/échelle contrôle de terrage	1	1	1	1
49	69525095F	Clou Ø25 L=95	1	1	1	1
50	690101083	Boulon M10x35	2	2	2	2
51	633152000	Flèche de contrôle de terrage	1	1	1	1
52	690110020	Etrier M10x70x70x70mm	1	1	1	1
53	690113005	Écrou frein M10	4	4	4	4

Pos.	Référence	Désignation	4.0m (hydr)	4,5m (hydr)	5,0m (hydr)	6.0m (hydr)
54	690117012	Rondelle Ø10	4	4	4	4
55	633052000	Dent à soc plat (complète)	16	18	20	24
56	633052025	Dent à soc fourche (complète)	16	18	20	24
57	633055510	Montage de dent p/ système de solidarisation (complète)	16	18	20	24

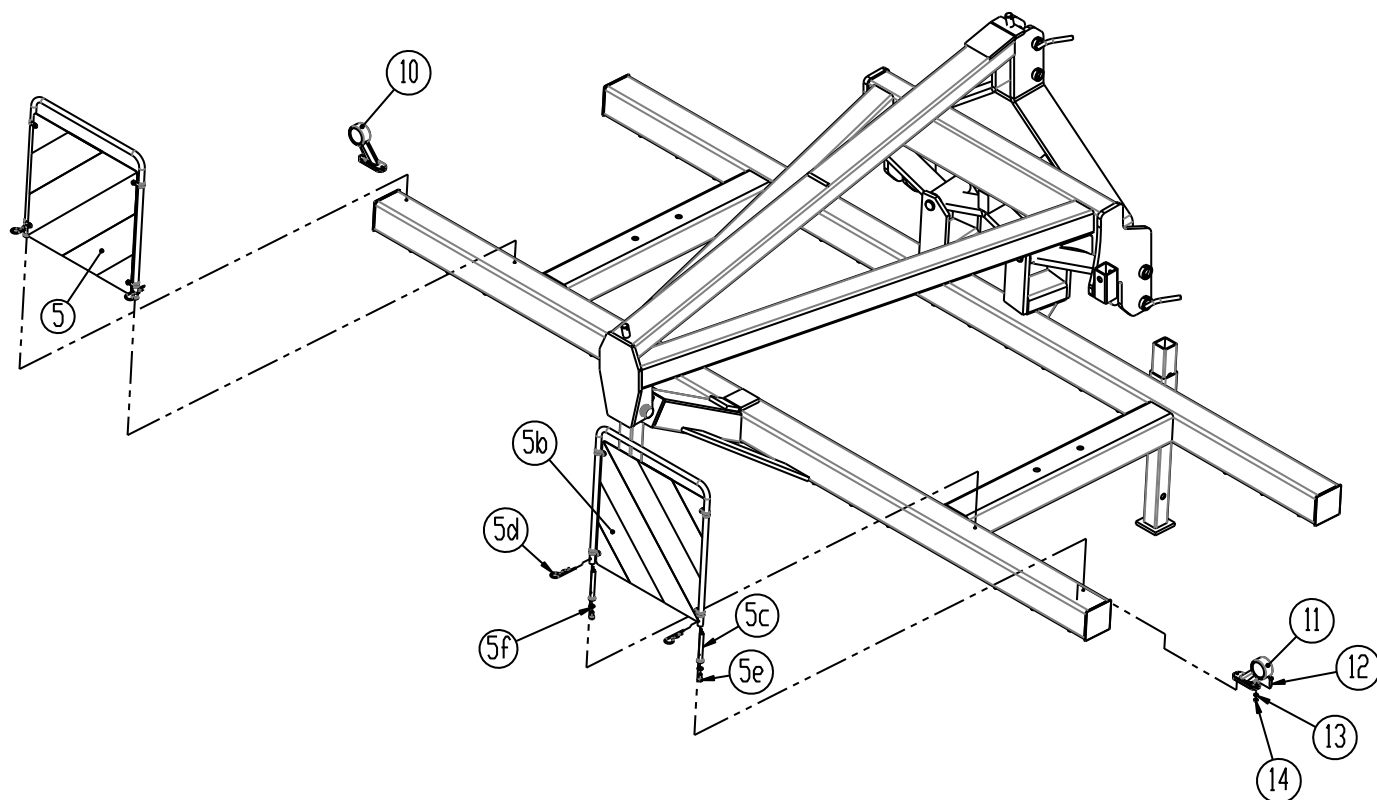
Noter:

Le nombre et la longueur des tuyaux peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

Dispositif de stabilisation

Pos.	Référence	Désignation	Par machine
1	670860010	Plaque de fixation p/section latérale	2
2	690139001	Ressort	2
3	670860005	Plaque de fixation p/attelage	2
4	670860006	Chaîne	2
5	690110101	Bride de fixation M16x100x100x100	2
6	0272290	Rondelle Ø16	8
7	0264090	Ecrou frein M16	8
8	690110107	Bride de fixation M16x80x80x80	2
9	690103095	Bolt M12x60 8.8	4
10	0272270	Rondelle Ø12	4
11	0264070	Ecrou frein M12	4

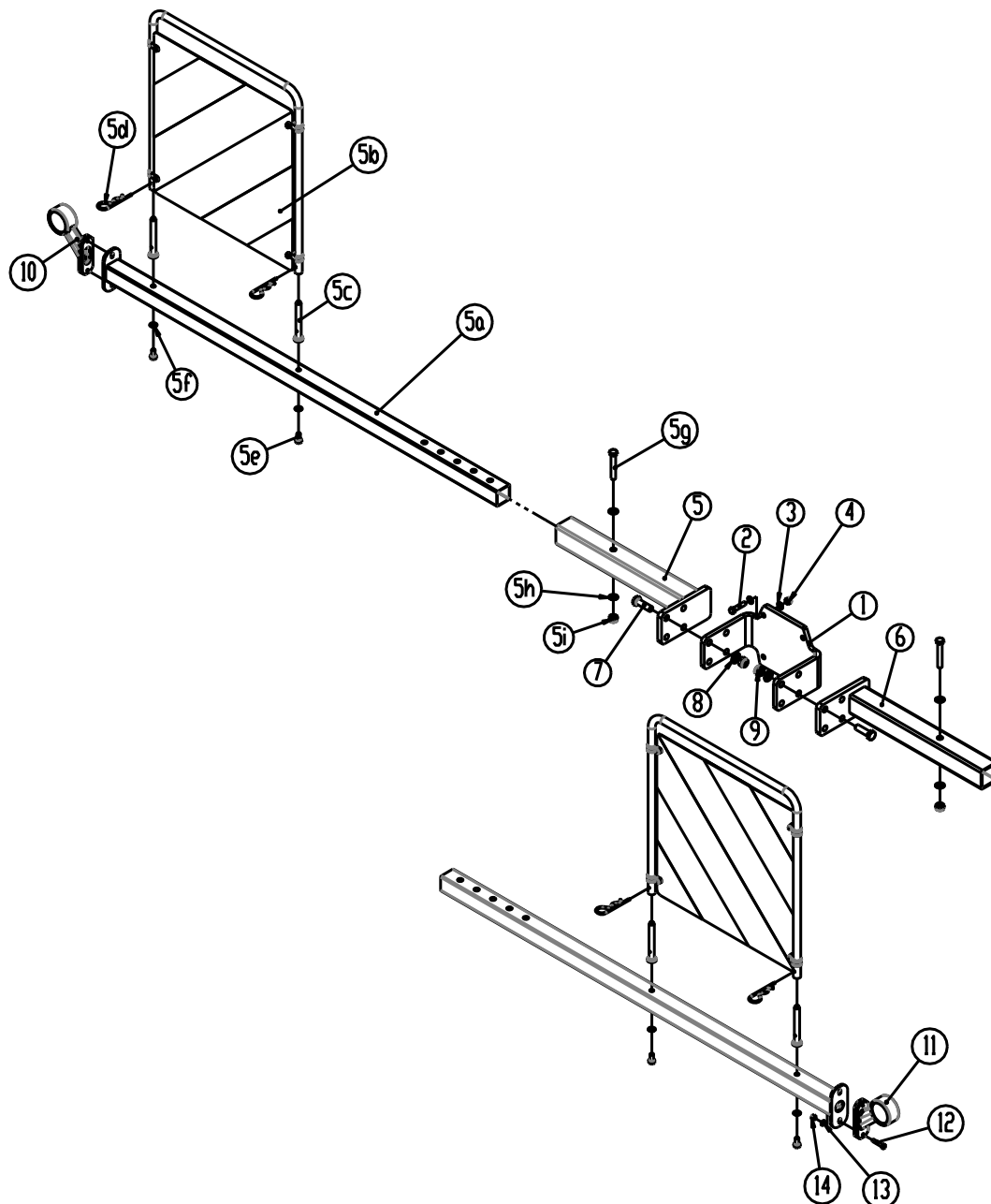
Feu de position/ réflecteur (fixe)



Pos.	Référence	Désignation	1,5m	2,6m	3,0m	3,5m	4,0m
5	690160074	Panneau d'avertissement, prémonté, complet	2	2	2	2	2
5b	690160074	Panneau d'avertissement	2	2	2	2	2
5c	7357599	Axe à bride	4	4	4	4	4
5d	0377400	Goupille élastique Ø4	4	4	4	4	4
5e	0234740	Boulon M8x16mm 8.8	4	4	4	4	4
5f	0272250	Rondelle Ø8	4	4	4	4	4
10	7357509	Feu de gabarit LED, blanc/rough, Droite, complet	1	1	1	1	1
11	7357507	Feu de gabarit LED, blanc/rough, Gauche, complet	1	1	1	1	1
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 4550 mm	1				
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 4850 mm		1			
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 5050 mm			1		
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 5340 mm				1	
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 5715 mm					1
10/11b	690160070	Fiche 7-pôles DIN 72 577 – ISO 1724	1	1	1	1	1
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 2050 mm	1				

Pos.	Varenr.	Betegnelse	1,5m	2,6m	3,0m	3,5m	4,0m
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 2650 mm		1			
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 3050 mm			1		
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 3715 mm				1	
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = 4380 mm					1
12	0234350	Boulon M6x30mm, 8.8	4	4	4	4	4
13	0272240	Rondelle Ø6	4	4	4	4	4
14	0264040	Ecrou frein M6	4	4	4	4	4

Feux de position/rélecteurs (hydraulique)

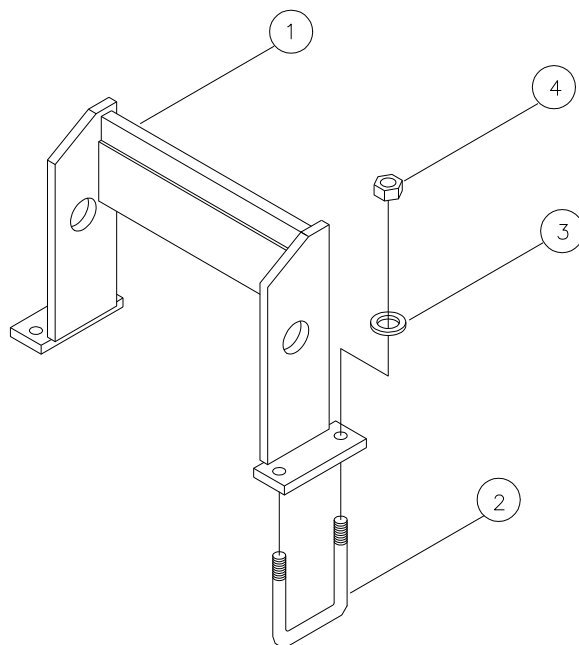


Noter : La position 5a peut être ajustée, quel que soit le type de chargement avec lequel la machine est équipée.

Pour les modèles hydrauliques **sans** Spring-Board ni Herse avant.

Pos.	Varenr.	Betegnelse	4,0m (hydr)	4,5m (hydr)	5,0m (hydr)	6,0m (hydr)
1	1260402	Plaque pour réflecteur et support de feu	1	1	1	1
2	690103052	Boulon M8x35mm, 8.8	4	4	4	4
3	0272250	Rondelle Ø8	8	8	8	8
4	0264050	Ecrou frein M8	4	4	4	4
5	1260418	Flèche pour réflecteur et support de feu, droite	1	1	1	1
5a	1260415	tube profilé pour le montage du panneau réfléchissant et du feu de position	2	2	2	2
5b	690160074	Panneau d'avertissement, complet	2	2	2	2
5c	7357599	Axe à bride	4	4	4	4
5d	0377400	Bobine élastique M4	4	4	4	4
5e	0234740	Boulon M8x16mm, 8.8	4	4	4	4
5f	0272250	Rondelle Ø8	4	4	4	4
5g	0235120	Boulon M10x65mm, 8.8	2	2	2	2
5h	0272260	Rondelle Ø10	4	4	4	4
5i	0264060	Ecrou frein M10	2	2	2	2
6	1260419	Flèche pour réflecteur et support de feu, gauche	1	1	1	1
7	0235360	Boulon M12x40mm	8	8	8	8
8	0272270	Rondelle Ø12	8	8	8	8
9	0264070	Ecrou frein M12	8	8	8	8
10	7357509	Feu de gabarit LED, blanc/rough, Droite, complet	1	1	1	1
11	7357507	Feu de gabarit LED, blanc/rough, Gauche, complet	1	1	1	1
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm	1			
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm		1		
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm			1	
10/11a	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm				1
10/11b	690160070	Fiche 7-pôles DIN 72 577 – ISO 1724	1	1	1	1
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm	1			
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm		1		
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm			1	
10/11c	690160080	Câble 5 x 1 mm ² L = xxxx mm				1
12	0234350	Boulon M6x30mm, 8.8	4	4	4	4
13	0272240	Rondelle Ø6	4	4	4	4
14	0264040	Ecrou frein M6	4	4	4	4

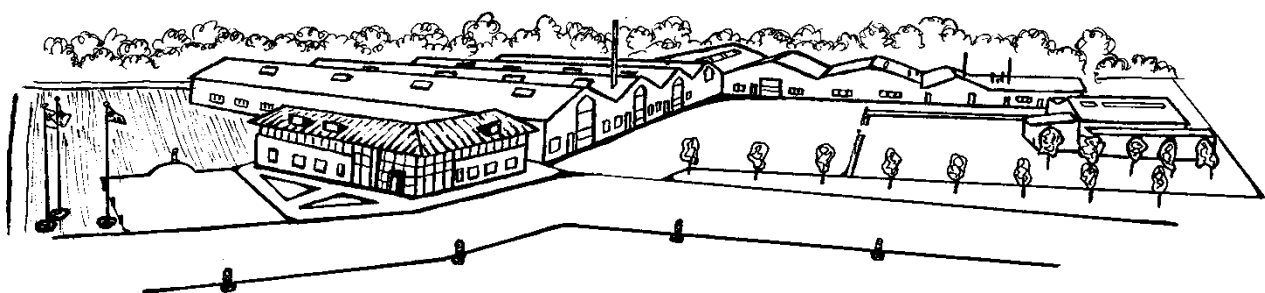
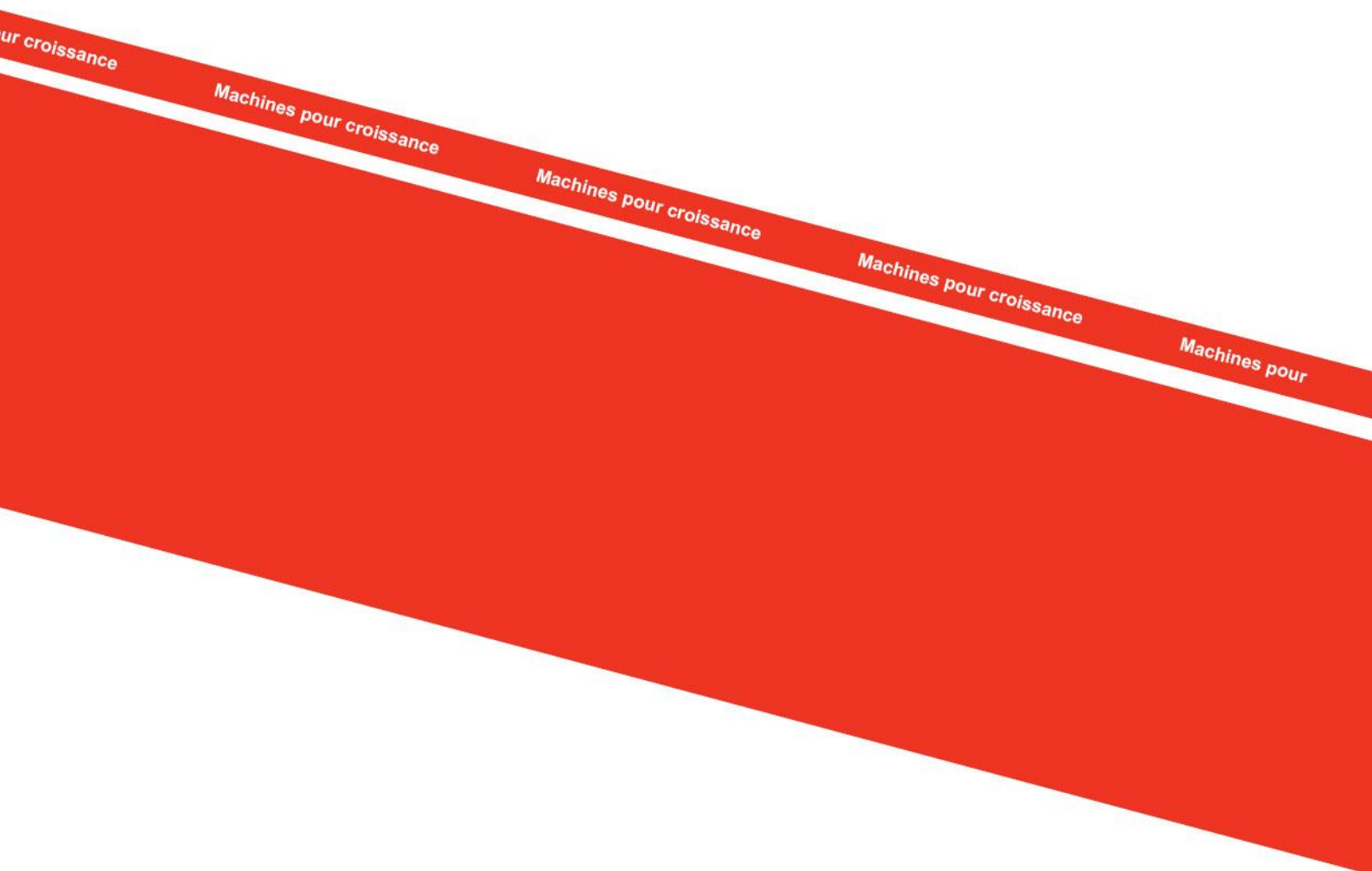
Noter: Nombre de câbles et de longueurs de câble peuvent varier. Contrôler avant de commander des pièces de rechange

Console porte masse

Pos.	Référence	Désignation	Qty.
1	*	Console porte masse	2
2	690110101	Etrier M16x100x100x100	4
3	690117013	Rondelle Ø16	8
4	690113008	Écrou frein M16	8

* Dépendant du modèle de tracteur

Notes



La conception est sujette à modification sans préavis